



ПОМНЯТ ПОТОМКИ...

На пике предельно напряженной столичной жизни, в канун открытия всемирной выставки ЭКСПО-2017, Глава государства Н.А. Назарбаев уделил большое внимание особой дате, ежегодно отмечаемой казахстанским народом и не только им. 31 мая – День памяти жертв политических репрессий. Он принял участие в печальном мероприятии, посвященном 80-летию начала массовых репрессий в бывшей огромной советской стране. Оно совпало с другим событием – 10-летием открытия музейно-мемориального комплекса «АЛЖИР», трагически известном во всем мире. В священной тишине Президент РК возложил венок к подножию мемориала.



Владимир СОН, Астана

взят в кавычки, и это принципиально важно, потому что в иных изданиях этого не делается. И что тогда получается без них? – Тысячи женщин, томившихся, страдавших в страшных сталинских казематах – они жены тысяч изменников Родины? Тридцать с лишним лет назад, мне, автору, доводилось слышать рассказы бывших многострадальных узниц. С гневом и возмущением они отвергали столь дикое глумительное клеймо. Об этом и о масштабной трагедии народа говорил в своем выступлении Елбасы.

Нурсултан Абишевич со-

вершил обход по территории «АЛЖИРа», входил в стилизованные зловещие камеры заключенных, в которых томилась несчастные женщины. На стене одного из барачков впечатаны кричащие, отчаянные строки Анны Ахматовой: «А здесь, в глухом чаду пожара / Остатки юности губя, Мы ни единого удара / Не отстранили от себя». Затем последовал митинг, встреча с многочисленными участниками Дня памяти жертв политических репрессий. С большим вниманием они вслушивались в каждое слово Лидера нации, говорившего, что «АЛЖИР» является собира-

тельным образом общенациональной трагедии. Несть числа невинно убиенных, замученных в ту страшную смутную эпоху, хотя есть конкретная цифра – более ста тысяч арестованных, 25 тысяч расстрелянных. Сколько лагерей было только в одном Казахстане – Карлаг, Степлаг, в Экибастузе, Жезказгане и т.д. Знаменитый узник, писатель Александр Солженицын в своем бессмертном произведении «Архипелаг ГУЛАГ» запечатлел многие события, происходившие в казахстанских казематах, в частности, мощное восстание экибастузских политзекков, заставившее вздрогнуть верховные власти в Москве. Тогда сюда был брошен военный десант для их подавления.

Н.А. Назарбаев отмечал, что местное население, благородные казахи с пониманием, состраданием и сочувствием воспринимали случившееся с людьми, оказавшимися здесь не по своей воле. Называл места их прежней жизни: Кавказ, Прибалтика, российские области, среднеазиатские республики. В дальнейшем Казахстан стал для них отчим домом и Родиной их детей и следующих поколений. Сегодня мы живем здесь единой казахстанской нацией и должны беречь бесценное достояние, завоеванное за годы Независимости, которой недавно исполнилось четверть века, говорил он.

Окончание на стр. 3

Газета «Российские корейцы» отметила 20-летие



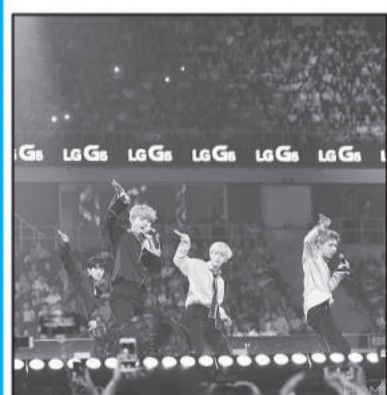
стр. 4

Маленькие победители большого конкурса



стр. 11

LG G6 콘서트장에서의 단상



стр. 10

Жизнь и сцена Антонины Пяк



стр. 12-13



외국 관광객들의 생각

외국 관광객들이 아스타나에서 열릴 <엑스포-2017>에 대해 어떻게 생각하고 있는가?

카자흐스탄공화국 민족경제부 통계위원회는 1만 4천명의 외국관광객들과 만나 <엑스포-2017>에 대한 그들의 의견을 알아보았다.

카자흐스탄공화국 민족경제부 제 1부차관 루슬란 달레노브가 그 결과에 대해 아래와 같이 말하였다: <조사에 참가한 외국인 관광객들의 91%가 국제전시회에 대해 알고 있으며 3분의 2가 엑스포를 방문할 예정이다. 65%의 외국인들이 4-6천 텡게를 주고 표를 구매하려고 한다. 그들은 주로 호텔에 자리잡을 것이며 평균 2일간 전시회를 방문할 것이다.

아스타나에 가까운 지역을 방문하려고 하는 외국 관광객들의 다수가 보로워예를 가볼 계획이며 그보다 좀 적은 수가 아크몰린스크주와 까라간다주를 방문하려고 하며 더 먼 곳을 다녀오려고 하는 외국인들은 소수이다>.

День памяти жертв политических репрессий

31 мая в Атырауском парке Победы, где установлен мемориал памяти жертв политических репрессий, собрались сотни людей, чтобы почтить память всех тех, кто пережил те страшные времена.



Елена СОКОЛОВА,
Атырау

Активисты корейского этнокультурного объединения «Тхоньил» в этот день по сложившейся многолетней традиции побывали в селе Бейбарыс Махамбетского района. Сюда 80 лет назад были депортированы первые две тысячи корейцев. В этой земле навечно остались те, кто не смог пережить все тяготы, свалившиеся на плечи депортированных корейцев...

В Парке Победы в этот день состоялся траурный митинг, в котором приняли участие представители этнокультурных и общественных объединений, потомки репрессированных, сотрудники правоохранительных и других государственных органов, студенты.

– Сегодня мы вспоминаем жертв политических репрессий. Политика, проводившаяся в то время, многих шельмовала как «врагов народа». Из истории мы знаем, что многие народы были подвержены переселению. Лучшие сыны и дочери были репрессированы под ярлыком «врагов народа». Наша задача – впредь не допустить этого, – сказал аким Атырауской области Нурлан Ногаев.

Всех погибших участники митинга почтили минутой молчания. А далее, сделав низкий поклон, возложили цветы к монументу.

В разных источниках указываются различные цифры, но, по приблизительным подсчетам, в те годы более 100 тысяч жителей Казахстана подверглись репрессиям. Из них около 25 тысяч человек были расстреляны. На территорию Казахстана насильно были депортированы порядка 1,5 миллиона человек разных национальностей. В Атырауской области в те времена появились целые поселки-спецпоселения депортированных народов.

А далее представители ЭКО «Тхоньил» по сложившейся традиции отправились в село Бейбарыс. Практически в полном составе в село Бейбарыс отправился и хор «Саранг», участники которого – яркие представители старейшин корейской диаспоры.

– Прошло столько лет, а боль не утихает, и воспоминания свежи. Депортация навсегда останется в памяти корейского народа кровоточащей раной. В такой день мы просто обязаны побывать в этом месте, чтобы отдать дань памяти нашим предкам и выразить благодарность казахскому народу, – поделились старейшины, которые являются прекрасным примером для молодого поколения.

– Желающих побывать в День памяти жертв политических репрессий в селе Бейбарыс с каждым годом становится все больше и больше, – отмечает председатель ЭКО «Тхоньил» Людмила Ли, – Среди тех, кто приезжает, не только наши старейшины, всё больше и больше молодежи. Это от радно, что у молодых людей есть неподдельный интерес к нашей истории, что они помнят и стремятся отдать дань памяти своим предкам.

В селе Бейбарыс, которое является несомненно памятным местом для всех атырауских корейцев, чтят память о жертвах депортации и жители села, преимущественная часть которых – представители казахской национальности. В 1938-ом году в селе появилась первая школа из саманного кирпича.

Потом, чуть позже, на ее месте построили новую, из кирпичей от разобранных церквей в соседнем селении. Все эти годы детишки села Бейбарыс обучались в этой школе.

Лишь несколько лет назад школа переселилась в новое здание, а старое осталось своеобразным памятником. Рядом со школой вот уже 20 лет как располагается монумент в память о тех страшных временах. Он был установлен по инициативе заслуженного активиста корейской диаспоры, ныне покойного Сергея Германовича Цоя.

Монумент символизирует казахскую землю, ставшую родным домом для депортированных корейцев и выражает сердечную благодарность казахскому народу за бесценную поддержку и руку помощи, которую они протянули в те нелегкие времена. За монументом ухаживают школьники сельской школы.

Сам директор сельской школы Оралбай Утебаев признается, что вырос в этом селе и когда-то учился в этой же школе. Об истории корейцев он знает не понаслышке.

– Очень важно не только хранить память, но и передавать ее из поколения в поколение. Это пример силы духа, целеустремленности, упорства, трудолюбия и желания выжить несмотря ни на что, – говорит он.

Стоит особо отметить, что в сельской школе силами учителей и учащихся организован музей, особое место в котором отведено черной линии в жизни депортированных корейцев.

В этом году с идеей об установке в Атырау монумента благодарности казахскому народу выступил активист ЭКО «Тхоньил» Эрик Михайлович Югай. Эта идея была единогласно поддержана всеми членами правления ЭКО.

Педагог Юрий Пак выйдет на свободу

Суд удовлетворил ходатайство осужденного о замене неотбытой части наказания на штраф. Решение о замене реального лишения свободы на штраф было принято в ходе заседания, которое состоялось сегодня в стенах колонии.

Абайским районным судом Карагандинской области 01.06.2017 года в РГУ «Учреждение АК 159/18» поселка Карабас, под председательством судьи Исабекова рассмотрено ходатайство осужденного Юрия Пака о замене неотбытой части наказания на более мягкое наказание.

– На судебном заседании Пак Юрий Дмитриевич свою вину признал и в совершенном преступлении раскаялся, судом неотбытая часть наказания осужденному заменена более мягким видом наказания в виде штрафа в размере 170 742 тенге, – сообщил руководитель пресс-службы суда Ардак Жумашев.

Постановление суда не вступило в законную силу. Как позже уточнили в суде, осужденный выйдет из стен колонии через 15 дней. Напомним, в октябре 2016 года карагандинского учителя физики Юрия Пака приговорили к двум годам колонии по обвинению в жлестероризме.

По версии следствия, 14 апреля 2015 года педагог, находясь на рабочем месте, позвонил на номер 102 и сообщил о взрывном устройстве в ЦУМе. Сигнал о готовящемся теракте в итоге не подтвердился. Позже апелляционная коллегия оставила без изменения решение суда первой инстанции.

Также ранее родные обратились в Абайский районный суд, чтобы воспользоваться правом на сокращение оставшегося срока. Данное ходатайство было рассмотрено, осужденному сократили неотбытую часть наказания на 1/4 часть, то есть на 5 месяцев 12 дней.

Кроме того, адвокат осужденного предоставил суду результаты независимой фоновскопической экспертизы, согласно которой голос злоумышленника и Пака не идентичны. Однако суд отказал защите Пака в новом расследовании уголовного дела.



Корея представит новейшую разработку

Автомобиль на водородном двигателе представит Корея на международной выставке ЭКСПО-2017. Новейшую разработку от корпорации Hyundai привезут в Астану в ближайшее время.

Об этом сообщил заместитель директора корейского павильона. Как отметил Ким Джонг Хун, Корея готова поделиться последними технологиями в области энергосбережения.

Посетителям покажут, как получают и хранят энергию солнечных батарей, а также инфраструктуру «умной жизни» и «умного города». Страна, пережившая острую нехватку электроэнергии в середине прошлого века, сегодня лидер в области энергосбережения.

– Во втором этаже павильона посетители с помощью виртуальной реальности смогут побывать на Олимпийских играх в Пхёнчхане на острове Чеджу, а также посмотреть фото и видео известных актеров и исполнителей. А 18 июля состоится большой концерт, где выступят корейские звезды, популярные в Казахстане. В рамках ЭКСПО также пройдут казахстанско-корейский энергетический и бизнес-форумы, – говорит зам. директора корейского павильона г-н Ким Джонг Хун.



ПОМНЯТ ПОТОМКИ...

Начало на стр. 1

Это дружба народов разных наций, единство, сплоченность, благодаря этому мы уверенно строим светлое будущее нашей суверенной страны. «Это Ваша политика», - эмоционально, бодро ответила на слова Елбасы находившаяся рядом с ним корейская старушка (на фото сидит в первом ряду). И вся страна увидела по телевидению, как в ответ на них Нурсултан Абишевич тепло, душевно похлопал её по плечу. В столице она известная личность – Раиса Унденовна Хван, ей 96 лет. Она знаменита сама по себе: в годы Великой Отечественной войны была военной медсестрой, сопровождала раненых бойцов в госпитали сибирского города Томска. А в родословном укладе Раиса Унденовна является дочерью известного общественно-политического деятеля Хвана Ундена, удостоенного ордена «За вклад в строительство государства» (Республика Корея). Он участник революционных событий на Дальнем Востоке, видный партийный деятель, в 20-е годы прошлого века был секретарем Приморской корейской революционной молодежной организации, делегировался на Объединительный съезд корейских коммунистов. Но в Казахстане оказался раньше депортации корейцев в 1937 г. В 1935 году Хван Унден подвергся аресту и сослан на неведомый ему степной «простор». Так, по зловещному приговору – «враг народа», он стал узником «Карлага», мытарил мучительный срок в карагандинском лагере



политзаключенных.

Яблони от благодарных детей и внуков

В этот же день здесь, в Акмоле, состоялся международный проект «Урпактар умытпайды» («Помнят потомки»). Само название говорит о гуманизме и памяти современников. Проведена научно-практическая конференция с участием ученых-историков, дипломатов, аккредитованных в РК, представителей этнокультурных объединений, общественных деятелей, сотрудников музейно-мемориального комплекса. Она посвящалась ранее названной теме 80-летия массовых репрессий и 10-летию мемориального комплекса «АЛЖИР». Особенностью мероприятия стала встреча с потомками бывших узниц, съехавшимися из разных стран мира и бывшего СССР. Многие из них выступили на конференции, и её участникам зримо представала та страшная, немилосердная эпоха сталинского террора.

Работа конференции стала большим полезным уроком истории тоталитаризма, стойкости духа человека, примером выживаемости в нечеловеческих условиях обитания. Об этом свидетельствует сборник, составленный из воспоминаний детей и потомков узниц акмолинского лагеря. Директор комплекса Омаров Мейрамбай рассказал, что в целом в минувшие годы была большая поисковая деятельность, с помощью социальных сетей найдены многие родственники заключенных женщин. Несколько имен из этого списка: Майя Шейнина живет в Израиле, молодость её мамы Софьи Зильберберг прошла в проклятом «АЛЖИРЕ». Американец Бен Гуревич из штата Калифорния - его родительница Роза Цыпкина тоже томила в этой Малиновке (так раньше называлось это селение, бывшая 26-я точка. Ныне – район-центр Акмол). Но разве может быть «малиновой» жизнь в застенках? Андрей Шевелев живет поближе, в Москве, он прав-

нук Клары Брон, которая тоже положила молодость на алтарь.

В семитысячном списке политкаторжанок «АЛЖИРа» есть несколько имён корейских женщин из разных областей советской страны, о них ранее рассказывала наша газета. А в начале нынешнего года «КИ» опубликовала воспоминания Надежды Степановны Хван. Она тоже дочь политкаторжанки «Карлага» и «АЛЖИРа» Цой Евгении Петровны. Материал озаглавлен «Жизнь в стране Великой Степи», в нём две темы – трагедия народа в лице её мамы и 80-летие жизни корейцев на казахской земле. В устном рассказе автор поведала о многом другом, что не вошло в письменное повествование. К примеру, о том, какие люди пребывали в том лагерном контингенте и о которых говорилось на прошедшей научно-практической конференции в Акмоле.

Приводился такой факт: среди «алжирок» находилось более семисот творческих женщин различного музыкального профиля - пианистки, солистки, артистки театров и т.д. А Евгения Петровна впоследствии рассказывала детям, что она жила в одном бараке со знаменитой российской певицей Лидией Руслановой, заслуженной артисткой РСФСР, прославившейся песней «Валенки». Она была не только славной и душевной женщиной, но и неподкупно гордой! И вот однажды ей было велено выступить «перед начальством из Москвы». На что она парировала достойно и категорично: «Соловей в неволе не поёт!».

Участники конференции

внимали каждому слову выступающих, они как связующая нить времен. По ним виделась география репрессий: бабушку Наталью Воронкову арестовали в Ростове-на-Дону, рассказывал внук Владимир Богданец, Леон Нурмухамедов из Санкт-Петербурга поведал о своем отце Хасене. Эмоционально выступила москвичка Дарья Виолина, внучка политзаключенной Лилии Френкель: «Могла ли знать моя бабушка, что пройдут годы и Президент Казахстана откроет здесь потрясающий музей, что через 80 лет я приеду на эту землю со своей семилетней дочерью и её правнучкой Полиной? Моя бабушка, как ни странно, при всех ужасах лагерной жизни, с огромной благодарностью относилась к Казахстану, её народу». Д. Виолина – известный деятель российского кино, продюсер фильмов «Московская сага», «Бульварное кольцо», «Тяжелый песок», автор ряда документальных лент. Теперь есть намерение снять художественный фильм, положив в основу ту тяжкую жизнь женщин, полную лишений, страданий, но и веры в себя, в иную судьбу после освобождения, делилась она своими планами.

В те далекие годы заточения лагерные страдальцы высадили здесь яблоневый сад. Плоды не ахти какие роскошные, но и маленькие краснобокие ранетки радовали истомленные души. Со временем насаждения пришли в запустение. А ближе к вечеру 31 мая участники международного проекта «Урпактар умытпайды» («Помнят потомки») провели в парке «Алаш» замечательную акцию в память о прошлом «АЛЖИРа», высадив здесь яблоневые саженцы. Благодарная память потомков...

НАВЕЧНО В ПАМЯТИ ЛЮДСКОЙ

«Тот, кто не помнит своего прошлого, обречен пережить его снова». Эти слова известного классика стали своего рода эпиграфом к ряду тематических мероприятий, прошедших в Усть-Каменогорске в честь Дня памяти жертв политических репрессий.

Ева КИМ,
Усть-Каменогорск

Это наша история

В Восточно-Казахстанском музее памяти жертв политических репрессий прошел День открытых дверей. Мероприятие началось с минуты молчания. Затем перед молодежью города выступили потомки тех, кто пострадал от несправедливости советского правительства и жестокой тоталитарной системы – корейцы, чеченцы, немцы и представители других депортированных этносов.

– В нашей области знаменитые корейские колхозы и совхозы, одним из которых был Казахстано-Тарбагатайский, появились после 1953 года, когда после смерти Сталина корейцам было разреше-

но свободно передвигаться по республике, – отметила в своей речи председатель Ассоциации корейцев ВКО Юлия Кунст-Кан. – В Восточный Казахстан основная масса корейцев прибыла в качестве молодых специалистов после окончания вузов и техникумов по направлениям учебных заведений, то есть в ходе естественной миграции. Подавляющее большинство из них – инженеры, педагоги, врачи, экономисты, юристы, агрономы - прибыли семьями и пускали глубокие корни на гостеприимной земле ВКО. В год юбилея депортации мы хотим отдать дань уважения нашему старшему поколению, а также поблагодарить казахскую землю и казахский народ за то, что дали возможность жить нашим предкам.

Чтобы подобного не повторилось

Засекреченные ранее архивные материалы были обнародованы в ходе круглого стола, прошедшего в ВКГУ им. С. Аманжолова. Перед конференц-залом, где проходило заседание, расположилась выставка фотографий, писем, книг и других материалов «Алаш – начало пути».



– В этом году исполняется 20 лет со дня подписания Главой государства Указа о том, чтобы 31 мая отмечать в Казахстане День памяти жертв политических репрессий, – сказал, открывая мероприятие, руководитель отдела внутренней политики Усть-Каменогорска Ерболат Ошакбаев. – «Память о трагедиях также священна, как и о победах».

Здесь присутствуют ученые, которые исследуют темные страницы истории и находят новые факты для восстановления исторической правды. Необходимо развивать историко-просветительскую деятельность среди молодежи.

Реквием репрессий

Также тематическое мероприятие, начавшееся со строк поэмы «Реквием» Анны Ахматовой, прошло в областном Доме дружбы – центре общественного согласия. В нем приняли участие представители этнокультурных объединений, и из числа потомков репрессированных, учащиеся школ и колледжей.

– Патриотическое воспитание молодежи на примерах исторической несправедливости – гарантия того, что подобное не повторится, – подчеркнул председатель Совета старейшин «Нойндан» Виктор Ким (на фото), – Сегодня корейцы, чьи предки по воле злого рока пострадали в годы лихолетья, укрепляют мир и единство в стране.

Газета «Российские корейцы» отметила 20-летие

Минувшая неделя ознаменовалась для корейских журналистов стран СНГ знаковым событием. В Москве, в рамках празднования 20-летия газеты «Российские корейцы», впервые собрались представители всех корейских СМИ постсоветского пространства.

Константин КИМ,
Москва

В честь юбилея «Российских корейцев» 31 мая в Московском доме национальностей прошла международная конференция, в которой приняли участие журналисты, ученые, дипломаты, государственные и общественные деятели. Участников и гостей конференции приветствовали Чрезвычайный и полномочный посол Республики Корея в РФ Пак Ро Бёк, Чрезвычайный и полномочный посол РФ в Республике Корея (2005 – 2009 гг.) Глеб Иващенко, Чрезвычайный и полномочный посол Российской Федерации в Южной Корее (1996 года — 2003 гг.) Александр Панов, председатель Общероссийского Объединения Корейцев Василий Цо, руководитель Федерального агентства по делам национальностей Игорь Барин и другие почетные гости.

Многочисленные подарки и поздравления в честь юбилея принимал соучредитель и главный редактор газеты «Российские корейцы» Валентин Чен. Казахстанские кол-

леги от имени Ассоциации корейцев Казахстана вручили Валентину Сергеевичу золотую медаль АКК. Этой наградой отмечены его заслуги в корейском общественном движении Казахстана и его вклад в развитие газеты «Коре ильбо».

Темой первого пленарного заседания была обозначена «Роль СМИ в системе отношений с Республикой Корея». С докладом выступил главный редактор республиканской газеты «Коре ильбо» Константин Ким. Спикер рассказал о том ресурсе, которым обладают СМИ в развитии отношений между странами СНГ и Кореей, и который пока используется не в полную меру, а также о той роли, которую могут играть корейские национальные издания, выходящие за пределами Кореи, в процессе урегулирования межкорейских отношений. Дискуссантами выступили исполнительный редактор Russia Beyond The Headlines Елена Прошина, собственный корреспондент «Российской газеты» в Южной Корее Олег Кирьянов.

Особый интерес аудитория



проявила к персоне Олега Кирьянова, который откровенно и компетентно отвечал на многочисленные вопросы, в том числе касающиеся отношений Северной и Южной Кореей, проблем мигрантов из стран СНГ, межнациональных браков и т.д.

На втором пленарном заседании «Русскоязычные корейские масс-медиа: прошлое, настоящее, будущее» с докладом выступил писатель, журналист, в 80-е годы прошлого века зав. пунктом газеты «Ленин кичи» в Узбекистане Владимир Ким, дискуссантами – главный редактор газеты «Корё синмун» (Ташкент) Брутт Ким, основатель и главный редактор сайта «Корё сарам» Владислав Хан, руководитель и главный редактор телепрограммы «Мой Казахстан» Элля Цой (Алматы), член редколлегии газеты «Корё синмун» Елена Те (Уссурийск), главный редактор газеты «Сэ коре синмун» Виктория Бя (Южно-Сахалинск), главный редактор «Коре сарам на Дону» Мария Ким (Ростов-на Дону).

В целом нужно отметить, и это

весьма приятный факт, что во многих корейских СМИ на постсоветском пространстве трудятся выходцы из газеты «Ленин кичи», предшественницы «Коре ильбо». То есть, между журналистами существуют давние дружеские связи. И нынешняя встреча в Москве стала замечательным поводом для того, чтобы обсудить общие вопросы, наметить пути сотрудничества, пообщаться с коллегами.

За всю организационную часть мероприятия отвечала правая рука Валентина Чена, она же и заместитель главреда и журналист Эльза Бажора. Своей невероятной энергетикой и гостеприимством она очаровала всех гостей, так что все чувствовали себя в Первопрестольной комфортно и уютно.

В рамках культурной программы прошел замечательный концерт в театре «Новая опера» - «Мост дружбы Кореи и России», а также концерт корейской традиционной музыки в Культурном центре при юж-

нокорейском посольстве. Кроме того, в числе неформальных состоялась встреча главы южнокорейской дипмиссии в РФ Пак Ро Бека с журналистами. За ужином обсуждались вопросы участия корейских национальных изданий в развитии отношений с Республикой Корея, продвижения корейской культуры, роли прессы в расширении связей между коресарам.

На следующий день в Общероссийском объединении корейцев прошел круглый стол под председательством Василия Цо. На встрече говорилось об истории, настоящем и будущем коресарам, с речами выступили ведущие корееведы Николай Бугай, Жанна Сон, Валерий Хан.

Нынешнее мероприятие стало первым опытом работы в подобном формате журналистов корейских СМИ стран СНГ. В следующем году также будет замечательный повод для очередной встречи уже в Казахстане – 95-летие «Коре ильбо».

Хотелось бы еще раз от имени Ассоциации корейцев Казахстана, газеты «Коре ильбо» поздравить работников и читателей газеты «Российские корейцы» с 20-летием! Благодаря высокому профессионализму, постоянному развитию, наличию собственного взгляда на происходящее, газета «Российские корейцы» в условиях рынка является востребованной, обрела индивидуальность и всегда находится в авангарде событий.

За два десятка лет издание стало не просто одним из ведущих этнических СМИ, но и неотъемлемой частью всего медийного пространства стран СНГ.



Избавление от стресса в Корее

Сотрудники южнокорейских министерств избавляются от стресса на крыше. На вершине здания чиновники гуляют и даже занимаются спортом. Город Седжон находится в 120 километрах от Сеула. Правительственный комплекс в Седжоне состоит из пятнадцати корпусов, соединенных между собой. И самое красивое место в седжонском доме министерств – это его вершина.

Здесь расположен самый протяженный сад на крыше в мире – его длина три километра шестьсот метров. Это достиже-

ние зафиксировано в книге рекордов Гиннеса.

В саду около двухсот видов растений. За ними ухаживает 21 человек и еще около 5000 ежегодно привлекается для сезонных работ. Посетить сад может любой. Для этого надо просто зарегистрироваться на сайте.

В саду можно изучать растеня. Здесь цветет гранат и виноград, вишни. Плоды разрешают кушать, главное успеть их сорвать. Можно посидеть на стульях и диване из нержавеющей стали за чашечкой кофе. На крышах беседок

солнечные панели, за счет этой энергии работают фонари в вечернее время.

По утрам госслужащие занимаются на тренажерах. Но самое любимое занятие чиновников – это прогулки. В каждой зоне свои красивые растения. Еще здесь растут помидоры, баклажаны, листья салата и много других съедобных растений.

По словам управляющего садом, основная цель – обеспечить госслужащих не овощами и фруктами, а полноценным отдыхом, чтобы чиновники шли на работу как на праздник.



В музыке вечность

Как истинно творческий человек, Яков Николаевич Хан всегда находится в движении, в поиске новых идей и не терпит застоя. Его беспокойная натура не позволяет ему топтаться на одном месте. Вот и в этот раз он пришел в редакцию, чтобы поделиться радостью, рассказать об очередных достижениях своих учеников.



Константин КИМ

Весна для известного композитора, джазмена, заслуженного деятеля культуры РК, руководителя биг-бэнда Республиканской средней специализированной школы-интерната для одаренных детей им. К. Байсеитовой Якова Хана и его подопечных выдалась богатой на события.

В начале марта в Астане в Казахском национальном университете искусств состоялся концерт детского биг-бэнда. Затем в апреле Яков Николаевич со своими подопечными выступил в Капшагае, а буквально на прошлой неделе они вернулись из Шымкента который, кстати, раньше считался столицей казахстанской джазовой культуры.

В Казахском национальном университете искусств состоялся совместный концерт биг-бэндов школы и университета. Дирижировал коллективами сам Яков Хан. После выступления впечатления переполняли и юных артистов, и зрителей, и самого педагога. А вечером того же дня алматинский биг-бэнд дал в университете уже сольный концерт, показав настоящий класс.

– Университет оснащен современным оборудованием, работать и учиться в таких условиях – одно удовольствие. Мы видим, что государство делает все, чтобы искусство развивалось, – делится Яков Николаевич. – Мне очень приятно, что с университетом у нас завязались такие дружеские, теплые отношения, и мы тесно сотрудничаем. Спустя совсем немного времени после приезда нашего биг-бэнда они вновь пригласили меня в качестве председателя жюри I-го Республиканского джазового конкурса, который проводил университет 26 – 27 марта. Я конечно, с удовольствием принял приглашение. И благодаря участию в этом мероприятии увидел, что у нас немало действительно талантливых молодых ребят. То есть будущее у казахстанского джаза есть.

Школа им. К. Байсеитовой считается ведущим учебным заведением в своем роде в республике. И выступление биг-бэнда в регионах Казахстана стало действительно незаурядным событи-

ем. Ребята смогли почувствовать благодарность публики, которая в регионах всегда более отзывчивая и неискоренная. Замечательный концерт прошел в Капшагае. Это был и своего рода мастер-класс для воспитанников местной музыкальной школы, которые смогли почерпнуть для себя много полезного и получить дополнительную мотивацию к совершенствованию своих знаний, видя, на каком уровне выступают их сверстники из Алматы.

– В искусстве нет ничего страшнее, чем вариться в собственном соку, артисту просто необходимо общаться с коллегами, делиться опытом, выступать перед публикой. Именно из всего этого ты черпаешь вдохновение, – говорит Яков Николаевич. – Поэтому мы организовали такое турне, в рамках которого дети могут дарить свое творчество зрителям, чувствовать себя востребованными. Это очень важно сейчас, когда молодежь проявляет все меньше интереса к настоящей классической музыке.

С особыми чувствами Яков Хан ехал в Шымкент. Он сам выступил с инициативой дать концерт в южно-казахстанском музыкальном колледже (бывшее Чимкентское музыкальное училище). Ведь именно с этого учебного заведения, куда он поступил в 1960 году, и началась его карьера музыканта.

– Прогуливаясь по учебным классам, которые раньше казались такими просторными, меня просто переполняли чувства. Отсюда началась моя дорога, здесь я посмотрел фильм «Серенада солнечной долины», который произвел на меня неизгладимое впечатление, и я решил связать свою жизнь с музыкой. Оказавшись в стенах родной школы спустя полвека, я понял, что пришло время передавать свой опыт, накопленный за эти годы тем, кто идет за мной. Признаюсь, после этой поездки я нахожусь под глубоким впечатлением. Это только начало и я вступаю в новый этап, когда пришло время отдавать долги и делиться своими знаниями. Для педагога нет большего счастья, чем видеть, как твой труд воплощается в твоих учениках.

Струны души

Гитара – словно человеческая душа, передающая послание миру всего через шесть струн.

В прошлую субботу в камерном зале Алматинского музыкального колледжа им. П. И. Чайковского состоялся праздничный концерт студентов-гитаристов, учеников по классу классической гитары. Педагог, наставник и руководитель Ассоциации гитаристов Алматы – Геннадий Сергеевич Ким.

Диана ТЕН

«Когда трогают струны гитары, кажется, что трогают струны твоей души», – так говорят о гитаре многие слушатели. В этой тайне ощущения родства с инструментом, наверное, и заключена разгадка особенного отношения публики к гитарной музыке.

Настоящий праздник состоялся в прошедшие выходные для любителей и истинных ценителей гитарной классической музыки, ведь они смогли насладиться звуками этого прекрасного инструмента.

Инициатором замечательного музыкального события выступил сам maestro Геннадий Ким. В числе почетных гостей праздничного концерта присутствовали друзья, знакомые, родители учеников, коллеги и опытные педагоги музыкального колледжа.

Перед началом концерта Геннадий Сергеевич поприветствовал и выразил слова благодарности присутствующим гостям, пожелав им хорошего и веселого настроения.

В программе праздничного концерта прозвучали знаменитые произведения и уже полюбоившиеся всеми композиции великих классиков и современников.

Открыл концертную программу студент 1-го курса, лауреат Международного конкурса «Фиесталония – 2015» Вячеслав Сим, который представил слушателям знаменитую пьесу кубинского автора классической гитары Л. Брауэра «Один день в ноябре», а также сыграл одну из композиций цикла миниатюр «12 этюдов» выдающегося бразильского композитора Э.В. Лобоса.

Следующим участником номера стал студент 3-го курса, лауреат III премии Международного конкурса «Незабываемая Россия» Жунисхан Акниет, выступивший с композицией аргентинского музыканта и композитора второй половины XX столетия А. Пьяццолла «Милонга», соединившего элементы джаза и классики.

Зрители с теплотой приняли выступление студента 3-го курса Ахметжана Коджамбердиева, исполнившего грустные и трогательные мелодии из известной песни «Слезы в раю», британского рок-музыканта Эрика Клептона, посвятившего эту композицию своему погибшему сыну.

Джазовая пьеса американского композитора и автора регайта «Кленового листа» Скотта Джошлина, в обработке известного российского гитариста и аранжиров-

щика А. Виницкого и «Восточный танец» современного русского композитора В. Козлова в энергичном исполнении студентки 2-го курса, лауреата международного конкурса «Фиесталония – 2015» Куат Бейназар подарила зрителям заряд положительных чувств и эмоций.

Виртуозное владение классической техникой в своем выступлении показал студент третьего курса, лауреат Международных конкурсов «Бишкек – 2014» Султан Бейбарс с композицией парагвайского гитариста-виртуоза А. М. Барриоса «Последнее тремоло» и другими замечательными произведениями.

Еще одним номером программы стало выступление студентки 3-го курса, лауреата Международных и республиканских конкурсов в Бишкеке и «Фиесталония – 2014» с необычным японским именем Муйямы Аяки. Девушка великолепно исполнила Сонату Ля-минор К.239 знаменитого итальянского композитора и клавесиниста Д. Скарлатти, а также мелодию из испанской пьесы «Гарротин и Солеарес» М. Торроба и джазовый этюд «Самба» А. Виницкого.

Новое звучание гитарной музыке подарило выступление студентки 4-го курса, лауреата республиканских и Международных конкурсов в Бишкеке и Казани Зауре Нарбутаевой, передавшей весь колорит казахской музыки с применением многих приемов домбры в произведении «Алкиса» казахского композитора и домбриста Н. Тлендиева. А аранжировка на пьесу «Фантазии на корейские темы» Г. Кима зазвучали в ее исполнении словно струны каягыма.

Самые громкие и восторженные овации вызвал у зрителей совместный дуэт двойняшек, брата и сестры Асана и Зауре Нарбутаевых. Прекрасное чувство стиля, великолепная исполнительная техника и замечательный талант вызвали просто шквал несмолкающих аплодисментов со стороны присутствующих гостей. И напоследок дуэт исполнил на бис ноты из гениального народного венгерского танца «Чардаш» В. Монти.

Виртуозная техника, глубокое понимание произведений позволили музыкантам передать всю полноту исполняемых композиций.

Концерт доставил незабываемую радость и удовольствие пришедшим гостям, как неискушенным зрителям, так и любителям, истинным ценителям гитарной классической музыки.



Миграция и репатриация чосончжок из Китая

С установлением в 1992 г. дипломатических отношений между Южной Кореей и Китаем двустороннее сотрудничество достигло широких масштабов в различных сферах, включая товарообмен, прямое инвестирование, туризм, культурные связи. По китайской статистике, Корея стала пятым по величине иностранным инвестором после США, Японии, Тайваня и Сингапура. Число посетивших Китай южных корейцев по деловым и туристическим поездкам, а также для учебы стремительно выросло в 1990-е годы, и в 2000 г. превысило 1 млн. человек. Увеличился обратный поток визитеров из Китая в Корею, и в 2001 г. их число составило 482 тыс. человек.

Нормализация дипломатических отношений между Южной Кореей и Китаем в 1992 г. предоставила возможность поездок китайских корейцев на свою историческую родину. Первоначально разрешение въехать в Корею получили чосончжок, имевшие прямых родственников, которые могли пригласить и взять на себя все расходы, связанные с поездкой. Со временем приглашать имели право не только кровные родные, но состоящие в двоюродных отношениях. Срок визы для посещения родственников ограничен 90 днями.

В начале 1990-х годов численность чосончжок, занимавшихся уличной продажей китайских лекарств, составила около 8 тыс. человек. Власти Кореи ограничили въезд китайских корейцев по приглашению родственников. Однако ни ограничения, ни иммиграционный контроль не смогли остановить поднявшуюся волну и китайские корейцы стали прибывать массами.

Для молодых китайских корейцев существовал легальный способ въезда в Корею в качестве стажеров. В августе 1994 г. правительство объявило, что оно выдает дополнительно 10 тыс. разрешений на стажировку в швейном производстве и на обувных фабриках, где ощущался особо острый дефицит в трудовых ресурсах. В 1995 г. было принято решение о приглашении на стажировку еще 40 тыс. иностранных рабочих, многие из которых были направлены в ры-

боперерабатывающую промышленность.

Однако проблема нехватки рабочей силы на южнокорейских предприятиях малого и среднего бизнеса не была решена, так как стажеры сбегали с отведенных им мест работы в поисках более высокой зарплаты. Как сообщала газета «Сеул Геральд», в 2002 г. из 89 тыс. стажеров 52 тыс. перешли в нелегальное положение. Как стажеры они получали 200-260 долл., а как нелегальные рабочие - около 500 долларов, что составляло около трети средней заработной платы южнокорейских рабочих. Уход в нелегальное положение означал потерю иностранными «гастарбайтарами» всех прав, социальной защиты, страхового полиса и медицинской помощи.

По состоянию на октябрь 2000 г. граждан КНР в Южной Корее насчитывалось 153930 человек (в это число включены и нелегалы). Примерно половина этих китайцев - чосончжок (этнические корейцы). Многие корейские китайцы использовали нелегальные пути въезда и платили большие деньги агентам и брокерам за фальшивые паспорта и поддельные документы. Многие пострадали от мошенничества некоторых южных корейцев, которые приезжали в Китай и обещали устроить на работу, учебу или подобрать партнера по браку в Южной Корее, затем собирали значительные суммы денег и исчезали с ними. При мошенничестве с фиктивным браком пострадавшими



могут быть как южнокорейская сторона, так и чосончжок. Некоторые китайские корейцы справляют поддельные свидетельства о разводе, чтобы выйти замуж за южнокорейских мужчин, которые оплачивают им проезд в Корею. Получив корейское гражданство, они оставляли своих корейских мужей. По данным консульской службы, в 1990-х годах ежегодно 6-7 китайских корейцев прибывало в Корею с целью замужества. С другой стороны отмечалось мошенничество некоторых южнокорейских «женехов», которые обещали китайским корейкам за деньги устроить брак или жениться самим на них. Получив деньги, они, как правило, пропадали.

Нелегальный трафик морем осуществлялся совместно китайскими и южнокорейскими дельцами. Многие судна задерживали еще в прибрежных водах Китая и только в 1995 г. было зафиксировано 194 случая попытки вывоза корейских китайцев. В период январь-октябрь 2000 г., как сообщало информационное агентство «БиБиСи», только в южно-китайской провинции Фуцзянь были задержаны 400 человек, задействованных в трафике нелегалов морским путем.

Однако самые строгие меры не смогли остановить просачивание чосончжок в Корею, которые шли на сознательный риск, одалживая крупные суммы денег, чтобы оплатить организаторам трафика. Зачастую они еще в Китае оказываются в долговой кабале у южнокорейских дельцов, которые затем эксплуатируют нелегалов, вычитая из заработной платы оговоренную сумму.

Владение корейским язы-

ком, внешняя схожесть и знание традиционной культуры, обычаев и традиций значительно упрощает жизнь чосончжок в Южной Корее по сравнению с рабочими мигрантами из других стран. Однако, как отмечают исследователи, языковые и этнокультурные различия, и самое главное, изменившиеся со временем менталитет и образ жизни чосончжок и современных корейцев стали настолько значительными, что мигранты испытывают большие затруднения и испытывают первоначально так называемый «культурный шок» («cultural shock»). Разница касается также языка, так как диалект, используемый чосончжок и современный литературный язык Южной Кореи имеют существенные отличия. Многие этнические корейцы, являющиеся выходцами из сельских местностей Китая, не знают городской культуры и адаптация к новым условиям у них проходит гораздо сложнее.

Грубость, эксплуатация, задержки или отказ оплаты южнокорейскими работодателями вызвали протест у чосончжок. Со Чжи-Юнг, репортер газеты «Корея таймс», опубликовал целую серию статей о суицидах китайских корейцев, бросавшихся под поезда, прыгивавших с высотных зданий и мостов, а также совершивших самоубийство. Иногда иностранные рабочие давали своим жестоким работодателям неадекватный отпор, и одно из самых трагических событий произошло в 1996 г. на борту рыболовецкого судна «Пескама». Шесть китайских корейцев, не выдержав постоянных издевательств и избиений капитаном и старших членов его команды, перебили 11 южнокорей-

цев, включая капитана.

Судьба китайских корейцев в Южной Корее привлекала внимание и вызывала сочувствие среди общественности страны, в особенности правозащитных, профсоюзных и религиозных организаций. В настоящий момент в Корее действует сеть неправительственных обществ и движений, которые помогают нелегальным рабочим-иностранцам, включая корейских китайцев. Они проявляют заботу обо всех иностранных рабочих и корейских китайцах тоже.

Численность китайских корейцев в Корее, включая прибывающих на законных основаниях и нелегалов, не поддается строгому учету, поэтому и расхождения весьма значительны. Причем, официальные данные гораздо ниже, чем статистические сведения, упоминаемые в средствах массовой информации, общественными организациями и исследователями.

В последнее десятилетие иммиграция из материкового Китая возросла; 696 861 человек из КНР прибыли в Южную Корею, что составляет 55,1% от общего числа 1 292 283 иностранных граждан в стране. Среди них 488,1 тыс. - этнические корейцы - чосончжок, что равно 70% от общего числа граждан КНР в Южной Корее и 40% от общего числа иностранных граждан. Большинство вновь прибывших живут в Сеуле и его окрестностях. В крупных городах Кореи появляются или увеличиваются в размерах имевшиеся ранее чайнатауны.

Ким Герман Николаевич, д.и.н., профессор, директор центра корееведения КазНУ им. аль-Фараби, профессор кафедры истории университета Конгук (Сеул).



<러시쓰끼예 꼬레이찌>신문 기념행사



지난주는 CIS 나라 기자들에게 있어서 뜻깊은 날이었다. 모스크바에서 발간되는 <러시쓰끼예 꼬레이찌>신문 창간 20주년 기념행사에 구소련 지역의 모든 고려인 언론계 대표들이 러시아 수도에 모였다.

상기 신문의 기념일에 즈음하여 지난 5월 31일 모스크바 민족회관에서 국제컨퍼런서가 진행되었는데 기자들과 학자들, 외교관들, 국가 및 사회 활동가들이 상기 회의에 참가했다. 회의 참가자들과 손님들은 러시아 주 대한민국 박노벽 대사, 한국 주 러시아 전 대사 (2005-2009년) 글레브 이와센코프, 한국 주 러시아 전 대사 (1996-2003) 알렉산드르 파노프, 전러 고려인연합 조 와실리 회장, 민족문제 담당 연방사무국 이고리 바리노브 국장 기타 명예손님들을 환영하였다.

행사 참가자들은 <러시쓰끼예 꼬레이찌>신문 공동설립자, 총주필 전 알렌진 세르게예비치를 열렬히 축하하고 선물도 수여했다.

<한국과의 관계체계에서 언론계의 역할>이 첫 전원회의의 테마였다. 공화국신문 <고려일보> 총주필 김 끈스딴진이 상기 테마에 관한 보고를 하였다. 보고자는 CIS 나라들과 한국간 관계발전에서 언론계가 가지고 있는 자원이 아직도 완전히 이용되지 않는데 대해, 남한과 북한간 관계조정 과정에서 한반도 경계에 있는 민족출판물이 늘 수 있는 역할에 대해 이야기하였다. Russia Beyond The Headlines 엘레나 프로시나, <러시쓰끼예 꼬레이찌> 한국 주재기자 올레그 끼리야노브가 토론에 참가하였다.

올레그 끼리야노브가 행사에 참가한 사람들의 큰 관심을 불러 일으켰는데 그는 많은 질문에 솔직히, 권위있게 답을 주었다. 질문중에는 북한과 남한 관계, CIS 나라로부터 이주문제, 민족간 결혼에 대한 질문이 있었다.

여배우의 주년일에 즈음한 연극

지난 토요일 카자흐스탄공화국 국립아카데미 고려극장에서 프랑스극작가 안투안 로의 작품 <모든 것을 처음부터>연극 상연이 있었다. 이번 연극은 카자흐스탄공화국 공훈활동가 백 안토니나의 탄생 60주년을 계기로 무대에 올린 것이다. 때문에 안토니나 배우가 주역을 담당하는 것이 당연한 일이다. 연극에서는 역시 마데니에트 파이랏트제를 레프 최 로만 (미셀), 젊은 배우 올브게니야 (싸라)가 역을 맡았다.

연극은 딸애를 자래우며 사는 비즈니스 우먼 까뜨린에 대한 사연을 이야기 한다. 가정마다에서 자주 보게 되는 모녀간 갈등을 배우들이 잘 묘사했다고 본다. 그러나 결국에는 가슴속에 품었던 모녀의 애정도 나누

둘째 전원회의에서 작가, 기자, 80년대 <레닌기치>신문 타스켄트 주재소 소장 김 블라지미르가 발언했는데 <러시아어로 발간되는 고려...메지아>가 그 회의의 테마였다. <고려신문> (타스켄트) 총주필 김 브루트, <고려사람>사이로 창시자 및 총주필 한 블라지슬라바, <나의 카자흐스탄> TV방송 총주필 최 엘라 (알마티), <새 고려신문> (유즈노-사할린스크) 총주필 배 워도리야, <돈 강반의 고려사람>신문 총주필 김 마리아 (돈 강반 로스토브)가 상기 테마에 따라 토론하였다.

구 소련 지역에서 발간되는 많은 신문사에서 <레닌기치> (<고려일보>의 선루자)신문 전 직원들이 일한다는 것을 지적해야 할 것이다. 다시 말해서 기자들간에 오래전의 친절한 연계가 끊어지지 않고 있는 것이 우리를 기쁘게 한다. 이번에 모스크바에서 있는 모임은 공동의 문제를 토의하며 협조의 길을 예정하며 동료들과 교체할 좋은 동기로 되었다.

행사의 조직적 부분을 엘사 바조라가 담당했는데 그는 총주필의 대리이자 기자이다. 원기 왕성하고 손님후대하는 엘사는 손님들의 호감을 불러일으켰다. 그의 배려에 의해 행사에 초대된 손님들은 아무런 불편감을 느끼지 않았다.

문화프로그램의 범위에서 새

오페라 극장에서 <한국과 러시아간 친선의 가교>, 한국대사관 문화원에서 한국 전통음악 컨서트들을 구경하였다. 그 외에 비공식적 행사중에서 주러시아 한국 박로백 대사와 기자들과의 만남이 있었다. 저녁식사를 나누면서 한국과의 관계발전에 고려민족 언론계의 참가, 한국문화 보급, 고려사람들간 연계확대에서 출판물의 역할을 토의하였다.

다음날 전러고려인연합에서 최 와실리의 사회하에 원탁모임이 있었다. 모임에서는 고려사람들의 역사, 현재와 과거에 대한 이야기가 있었다. 주도적 한국화 연구자들인 니콜라이 부가이, 손 잔나, 한 알레리가 발언하였다.

이번 행사는 CIS 나라 고려인 기자들이 이런 형태로 만나 교체한 첫 경험으로 되었다. 내년 <고려일보>창간 95주년과 관련하여 카자흐스탄에서 또 이렇게 만날 좋은 동기가 있다.

<러시쓰끼예 꼬레이찌>창간 20주년과 관련하여 카자흐스탄 고려인협회, <고려일보>신문사의 명의로 또 한번 진심으로 축하하는 바이다. 높은 직업적 수준, 일어나는 사건에 대한 자체의 견해에 의해 <러시쓰끼예 꼬레이찌>신문은 시장 조건에서 필요한 신문으로 되어 있으며 자기의 독창성을 가지고 시간을 다루며 새 소식들을 전하고 있다.

적실성, 사건의 흥미있는 묘사형태, 자료들의 깊은 내용 - <러시쓰끼예 꼬레이찌>에 이 모든 품성이 있다. 이 신문은 존재 20년간 소수민족의 주도적 언론계로만 된 것이 아니라 CIS 나라들의 전 메지아 공간의 메이날 수 없는 부분으로도 되었다.

카자흐스탄 '2017 아스타나 엑스포' 한국관 조성 완료

6월 10일부터 9월 10일까지 3개월간 카자흐스탄 아스타나에서 열리는 '2017 아스타나 엑스포'에 우리나라의 에너지 기술 및 신산업을 알리는 한국관이 전시된다.

산업통상자원부는 미래 에너지(Future Energy)를 주제로 한 '2017 아스타나 엑스포' 참가를 위한 한국관 조성 공사를 완료했다고 밝혔다.

CIS 지역에서 최초로 개최되는 이번 엑스포는 대전(1993년), 여수(2012년) 엑스포와 같은 국제박람회기구(BIE) 인정 엑스포(Recognized EXPO)로서, 115개국·22개 국제기구가 참가하며 전세계 약 500만명이 관람할 것으로 예상된다.

우리나라는 국가관 면적 카테고리중 독일, 일본 등과 함께 가장 큰 전시공간(1804m²)을 배정받아 한국관을 구성했다. 한국관은 "Future Energy, Smart Life"(미래 에너지로 여는 스마트 라이프)라는 주제로 자원의 한계를 극복한 에너지 기술 강국, 에너지 신산업 선도국가로서의 한국의 모습을 담아낼 예정이다.

특히 풍부한 자원을 보유한 에너지 부국이지만 Post-화석연료시대를 고민하고 있는 현지 카자흐스탄 사회에 첨단 ICT 기술력을 토대로 에너지 문제에 대한 솔루션을 제시하는 First Mover로서의 한국의 입지를 구축할 계획이다.

한국관은 2층으로 구성되며 1층(1,125m²)에는 전시관, 2층(679m²)에는 한류 문화관(문화체험공간, 레스토랑, 상품점 등)이 위치한다.

1층 전시관을 Intro 공간을 포함해 3개존으로 구성되며 한국의 에너지 기술을 '에너지 씨드(seed)'로 상징화해 씨드(1존)가 나무(2존)와 숲(3존)으로 성장하며 스마트라이프를 구현하는 모습을 연출한다.



1존은 아날로그 느낌의 라이브 드로잉쇼로 한국의 에너지 발전상을 표현한다. 2존은 2030년 미래도시를 배경으로 영상과 퍼포먼스의 복합 연출을 통해 한국의 미래 에너지 비전을 소개한다. 마지막 3존은 스마트 패드를 활용해 AR 영상 등을 통해 한국의 새로운 에너지 기술을 체험하는 공간이다.

2층의 한류 문화관(K-Culture Area)은 현지에서 인기 있는 한류 드라마, 한류 스타의 사진·영상 전시와 함께 평창 동계 올림픽, 제주도 등에 대한 VR 체험공간이 조성되며, 레스토랑(한식당)과 문화상품점도 운영한다.

또한 각종 문화행사 개최를 통해 문화 홍보와 국가 브랜드 제고에도 힘을 계획이다. 3개월간 총 250여회의 특별 공연과 각종 이벤트, 소비자 특별판촉전 등 다채로운 행사가 펼쳐진다.

특히 산업부는 7월 19일을 '한국의 날'로 정하고, 현지에서 한류 공연과 전통 공연(해외문화홍보원), 한-카자흐 에너지 포럼(한전) 등도 개최할 계획이다.

한류 공연(K-Culture Party)은 한국의 날 전야제로 열리며, 약 8000여명을 수용할 수 있는 시내 벨로드롬에서 성대하게 개최된다. 카자흐스탄은 떠오르는 한류 소비국으로써 현지 엑스포 조직위에서도 각 국에서 주최하는 문화행사중 최대 규모로 개최될 본 공연에 대해 큰 기대를 걸고 있다.

<한인일보> 제공

지금 카자흐스탄공화국 국립아카데미 고려극장은 아스타나에서 열리는 <엑스포-2017>에서 공연할 준비를 하고 있다.



본사기자



중앙아시아 아리랑 로드를 따라서

그녀는 “이 국가영화필름에는 아방가르드폴호츠의 설립 및 변천사, 농사짓는 법, 집단 농장내의 한국어 중등학교, 농장장 김만삼의 지도아래 이루어지는 적극적인 벼농사 과정, 현지의 카자흐인과 협동작업을 하고 있는 농장가축작업반, 수확된 벼의 국가납부 장면, 집단농장의 전체 총회 모습, 집단농장에서 의 여가생활, 가을걷이 후의 결혼식 및 축제, 가을걷이 축제에 출연한 크즐오르다 고려극장 공연 등을 소개했다”고 기억해 주었다.

4. 고려인의 도시, 아랄스크... 아랄해의 물고기는 고려인 선장들이 잡았다.

기자는 크즐오르다의 ‘제3 인터내셔널’ 폴호츠에서 “요즘엔 예전 쌀 수확량의 2/3정도 밖에 나오지 않습니다. 말라버린 아랄해에서 소금바람이 불어와서 그렇습니다.” 라는 말을 들었다. 아랄해의 생태환경 변화 때문에 아무다리야강변의 비옥한 땅이 점점 박토가 되어 가고 있다는 것이었다. 그래서 아랄스크에 도착하자마자 먼저,

아랄스크 시청사 맞은편 시내 요지에 위치해 있다.

기자가 갈때마다 식당은 현지인 손님들로 늘 붐벼서 그 비결이 궁금했었는데, 이날도 현지 카자흐인들이 여기 저기에 앉아 고려 당근채(현지인들은 마르코프채라고 한다)와, 국시 또는 감자배고자를 시켜놓고 먹고 있는 게 눈에 띄었다.

기자가 문을 열고 들어가자 세르게이는 바로 알아본 듯, 금니로 씌운 앞니를 드러내며 반갑게 맞아주었다. 그는 본관이 같은 김해 김씨인데, 기자를 자기와 친척이라고 매우 환대해주었다.

어쨌든, ‘친선’ 식당은 모래바람이 부는 아랄스크를 아름다운 추억으로 만들어 준 장본인답게 이날도 기자의 허기진 배를 채워주었고 더불어 과거 아랄해에서 잡은 물고기로 통조림을 만들던 공장이며, 선박 수리소와 잡은 물고기를 하역하던 선창가들을 안내해 주었다.

세르게이는 자신이 직접 운전해서 점점 말라가는 아랄해의 소금사막을 눈으로 확인시켜주기 까지 했다. 옛 선창가에서부터 출발하여 약 1시간 반 동안 아랄해 한복판을 향해 달렸다. 그는 “아랄해는 시르다리아강과 아무다리야 강물이 흘러들어가서 만들어지는데, 그 물을 중간에서 다 빼버리니까 물이 줄어들어서 이렇게 사막으로 변해 버렸소”면서 “바닷물이 말라버려서 사막한가운데 덩그러니 남은 배가 수십척 있었소”라고 말해주었다.

사막속에 놓여 있는 폐선을 찍은 사진은 아랄해의 생태문제와 함께 여러 차례 전세계에 소개되어 익숙해져버렸지만 실제로 와서 본 아랄해의 모습은 과연 여기가 불과 30여년 전까지 바다였던 곳이 맞나 싶을 정도로 카자흐스탄의 어느 스텝과 사막과 다를 바가 없었다. 정말 녹슨 폐선만 없었다면 거짓말 이라고 해도 전혀 어색하지 않을 정도였다.

아랄해가 바다임을 증명해주는 그 많은 폐선들도 고철상들이 잘라가버렸기 때문에

단 1척 만이 남아있다고 했다. 세르게이는 기자를 그곳으로 안내했다. 사랑이 모래와 가시덤불속에 정말 녹슨 폐선이 놓여 있었다.

우리는 좀 더 달려서 어부들이 한창 고기잡이를 하는 바닷가에 도착했다. 슬라바(27)씨는 “아랄해에는 강물이 유입되어 만들어진 바닷처럼 넓은 호수이지만 호수 바닥이 소금기가 워낙 많은 땅이기 때문에 바닷물처럼 짠물이 된 것입니다. 그래서 이곳에는 바다에서 잡히는 대표적인 어종인 가재미도 잡히지만, 강물이 인입되는 부분에서는 민물고기도 많이 잡힙니다”고 말해주었다.

또한 그는 “2차 세계대전이 한창일 때 소련 군인들은 이곳에서 잡은 생선으로 만든 통조림을 먹고 나찌 독일군과 전쟁을 했다고 할 정도로 40~50년대에는 풍부한 어획량을 자랑했다”고 말해주었다. 그 흔적은 아랄스크 시청앞 거리 벽화에 잘 나타나 있었다. 작은 타일을 붙여 만든 벽화에는 갈매기와 만선의 기쁨을 안고 돌아오는 어선, 그리고 출렁이는 아랄해를 그려놓았기 때문이다.

지금도 모래바람이 불어오는 사막 한가운데 있는 도시이

바닷가에서 만난 마랏(56)씨는 “쏘련시절, 아랄스크에서 노력영웅 칭호를 받은 분이 딱 한 분 계셨는데, 그 분은 바로 아랄해에서 물고기를 잡는 어업폴호츠 소속의 선장이었습니다”라고 했다.

<아랄스크 시내 모습>

이 작은 바닷가 도시에서도 노력영웅이 배출되었구나 싶었는데, 마랏씨 “그 분은 바로 민 알렉산드르 라는 고려인 선장이었습니다”라고 말하는 것이 아닌가. 그는 “우리 도시에서 물고기를 많이 잡기로 유명한 선장들은 대부분 고려인들이었습니다.”라고 보았다.

고려인들은 연해주 시절, 블라디보스톡 앞바다와 동해 바다에서 물고기를 잡던 어부들로 구성된 어업폴호츠도 있었던 것을 잠시 잊고 있었던 기자는 그의 말을 듣고 정신이 번쩍 들었다. 마랏씨는 “저녁에 그물을 던져놓았다가 아침에 그물을 권으면 보통 55킬로 정도는 잡습니다. 지금은 돌아가셨지만 저희 아버지는 고려인이었던 선장과 함께 아랄해를 누렸다고 어머니로부터 얘기를 자주 들었습니다”고 증언해주었다.

어제까지만 해도 모기 때문에 밤잠을 설치고 모래바람이 음식과 함께 입 속에 들어와서 도저히 사람이 살기 힘든 죽음의 도시인 듯한



기자는 두 폴호츠를 방문하여 동포 어르신들을 만나면서 ‘얼마나 열심히 일했으면, 1937년 중앙아시아 정주 후 불과 몇 년만에 전 소련에 모범이 될 정도로 고려인 집단농장이 활성화되었을까?’라는 생각을 하게 되었다. 고려인 김만삼은 이외에도 벼도정공장 및 폴호츠 조합원들을 위한 문화회관 건립 등의 업적으로 최소한 크즐오르다 고려인들의 가슴에는 아직도 살아 있다.

한편, 기자는 아방가르드에서 운종계도 1952년 카자흐스탄북쪽 쿠스타나이주에서 밀농사에 종사했던 고려인들의 얘기도 듣게 되었다. 1937년 강제이주 당시 약 4,000명의 고려인이 남부 시베리아에 해당되는 이 지역에서 밀농사에 종사했다는 것이다. 고려인들이 벼농사에만 국한해서 종사한 것이 아니라 연해주 시절 각자가 이주된 지역에서 기존의 농업체계에 편입되었음을 알 수 있었다. 고려인에 대해 좀 더 다양한 방면에서 깊이 있는 취재와 연구가 이루어져야 함을 실감했다.

이를 확인해 보기로 취재일정을 수정했다.

‘아랄스크 호텔’에 여장을 풀 기자는 이 지역의 지리를 잘 아는 현지인을 찾기 위해 호텔 종업원들에게 도움을 청했다. 호텔이라는 이름과 전혀 걸맞지 않을 정도로 매우 열악한 시설이었지만(1940~50년대에 시간이 멈춰버린 도시, 아랄스크를 상징하듯 침대 스프링이 늘어나서 등이 구부정해 질 것 같은 침대와 무경없는 화장실 변기, 장판으로 된 바닥은 대충 50년은 족히 되어보였다.) 순수한 눈빛으로 투숙객을 맞는 직원들에게 아랄해 소금사막의 지리를 잘 아는 분을 수배해달라고 부탁했다.

그러나 돌아온 대답은 “난 모른다”였다. 이번 취재가 쉽지 않겠다는 예감이 밀려왔다. 기자는 허기진 배도 채울 겸 호텔 맞은편에 있는 ‘친선’이라는 고려인 식당으로 갔다. 이 식당은 6년 전, 기자가 반기문 유엔사무총장의 방문을 앞두고 아랄해의 생태환경을 취재하기 위해 방문했을 때 발굴해 놓은 고려인 김 세르게이씨와 그의 부인이 운영하는 것으로써,



<그물을 손질하는 아랄해의 어부들. 아랄해에는 아직도 어업을 생업으로 삼는 어부들이 있다>

지만 과거엔 대표적인 어항으로 이름을 날렸던 곳임을 짐작케 했다. 그런데, 이 아랄스크를 대표적인 어항으로 만든 이는 놀랍게도 고려인들이었다. 아랄스크 시청에서 출발하여 65km를 달려 다녀온 아랄해

분위기였던 아랄스크가 고려인 선장들이 활약하던 그런 항구 도시였구나라는 사실을 알고 보니 갑자기 시청 앞 벽화가 가슴과 또렷이 각인되었다.

<한인일보> 김상욱 주필

제5차 세계한인정치인포럼 개막

전 세계에서 활약하는 한인 정치인이 한자리에 모이는 ‘제5차 세계한인정치인포럼’이 29일 오후 서울 플라자호텔에서 개막했다.

세계한인정치인협의회(회장 쉐디 류, 美 하원의원)가 주최하고 재외동포재단(이사장 주철기)이 후원하는 이번 포럼은 현지 한민족의 정치력 신장 및 한반도 평화 통일 등을 주제로 다음달 2일까지 서울과 제주를 오가며 열린다.

올해 포럼에는 11개국에서 총 37명의 한인정치인이 참석했다. 한인 여성 최초의 재미동포 여성정치인이자 세계한인정치인협의회를 이끌고 있는 쉐디 류(60, 여) 미국 워싱턴주 하원의원을 비롯해 이민 2세 출신

으로 젊은 나이에 한인으로서 가장 높은 관직에 오른 변겨레(30, 남)아르헨티나 문화부 차관보, 고려인 출신 최초의 3선 의원인 유리 펜의 아들이자 현직 국회의원이던 쉐디 류(41, 남) 러시아 연방 하원의원, 지난해 뉴질랜드 국회에서 북한 인권 결의안 발의해 만장일치 채택을 이끌어낸 멜리사 리(52, 여)뉴질랜드 국회의원, 고려인 3세로 우즈베키스탄에서 첫 고려인 선출직 하원의원에 당선된 박 빅토르(59, 남) 우즈베키스탄 하원의원, 미국에서 왕성하게 활동하고 있는 샌드라 리(39, 여) 미국 사이프레스 교육위원과 피터 김(34, 남) 미국 라팔마시 시의원 남매 등 참가자의 면면이 화려하다.

개회식은 쉐디 류 회장의 개회사를 시작으로, 주철기 이사장의 환영사와 한동만 재외동포영사대사의 축사 순으로 진행됐다.

주철기 이사장은 환영사를 통해 “지난 4번의 포럼을 통해 한민족의 정치력 강화 및 동포사회 네트워크 활성화 방안을 모색해 온 결과, 전 세계 많은 국가에서 한인 정치인이 배출되고, 재외동포들의 정치 활동도 눈에 띄게 증가하는 계기가 됐다”며, “이번 포럼을 통해 한인 정치인들이 한반도 문제와 동북아의 진정한 평화번영에 대한 인식을 함께 하고, 북핵 위기의 바람직한 해법을 모색하는 소중한 기회가 되기를 바란다”고 말했다.

개회식에 이어 캄비키아 공화국 엘리스타 시의원 포럼 참가자인 김 메르겐의 축하공연을 가진 뒤, 재외동포재단 이사장 주철기 환영만찬이 열렸다.

포럼 2일차인 30일부터는 3개의 세션으로 나눠 주요 포럼이 진행된다. 30일 오전에 진행되는 <정치인포럼 I>에서는 ‘북핵 위기 대응과 새로운 동북아의 구축’을 주제로 북핵 위기 상황에서 대북정책에 대해 논의한다. 심재권 외교통일위원회 위원장과 이정훈 북한인권 국제협력대사가 발제자로 나서 강연은 한 후 자유토론이 진행된다. 사회는 김범수 서울대학교 자유전공학부 교수가 맡는다. 오후에 진행되는 <정치인포럼 II>에서는 현 세계한인정치인협의회 회장인 쉐디 류 의원의

진행으로 내부회의가 열린다. 동 회의에서는 2018년 포럼 준비와 함께 차세대 정치인 발굴을 위한 논의 및 차기 임원진 선출 등의 안건이 다뤄질 예정이다.

세 번째 포럼은 31일부터 열리는 제주포럼과 연계해 진행된다. 제주국제 컨벤션센터에서 진행되는 <정치인포럼 III>에는 한반도 전문가 발비나 황美 조지타운대학교 교수와 진창수 세종연구소 소장의 발제로 ‘평화 통일을 위한 글로벌 한인공동체의 기여방안’에 대해 집중 논의한다. 패럴로는 쉐디 류 의원, 박 빅토르 우즈베키스탄 하원의원, 손기용 통일연구원장, 이승을 동북아 공동체연구재단 이사장이 참여해 폭넓은 의견을 나눌 예정이다.

개회식에 이어 캄비키아 공화국 엘리스타 시의원 포럼 참가자인 김 메르겐의 축하공연을 가진 뒤, 재외동포재단 이사장 주철기 환영만찬이 열렸다.

포럼 2일차인 30일부터는 3개의 세션으로 나눠 주요 포럼이 진행된다. 30일 오전에 진행되는 <정치인포럼 I>에서는 ‘북핵 위기 대응과 새로운 동북아의 구축’을 주제로 북핵 위기 상황에서 대북정책에 대해 논의한다. 심재권 외교통일위원회 위원장과 이정훈 북한인권 국제협력대사가 발제자로 나서 강연은 한 후 자유토론이 진행된다. 사회는 김범수 서울대학교 자유전공학부 교수가 맡는다. 오후에 진행되는 <정치인포럼 II>에서는 현 세계한인정치인협의회 회장인 쉐디 류 의원의

진행으로 내부회의가 열린다. 동 회의에서는 2018년 포럼 준비와 함께 차세대 정치인 발굴을 위한 논의 및 차기 임원진 선출 등의 안건이 다뤄질 예정이다.



독립국 카자흐스탄의 고려인들

(제 18호의 계속)

신앙. 소비에트 시대의 호전적 무신론은 사면교, 불교, 유교, 도교와 같은 고려인들의 전통적 신앙을 몰살시켰다. 러시아 제국 국적은 정권이 공식적으로 지지하는 유일한 종교인 러시아 정교를 받아들일 것을 예정한다.

고려인들은 오늘날까지 장례식과 제사를 지낼 때 유교의 의식을 보존하고 있다. 이 상 세대는 종교의 의미와 내용에 깊이 파고 들지 않고 그저 기계적으로 젊은 세대에 의식 진행 경험을 전달했다.

일부 고려인들은 지난 세기 말까지 거주지를 바꿀 때, 자식들이 대학에 입학할 때 그리고 결혼을 할 때 예언자(박수)들을 찾아갔는데 그들은 게오만짜야의 비밀이 적힌 옛날의 책이나 룡을 가지고 점을 치며 충고를 주었다. 많은 고려인 여성들은 화투로 점치기도 하였다.

한국 교회들의 적극적 전도는 고려인 소수민족의 일부를 주로 개신교의 방향을 가진 그리스도교에 이끌어 들였다. 그런데 그리스도교를 받아들인 신도들의 정확한 수자를 알 수 없다. 공식적 통계 자료에는 그런 자료가 없고 목사들은 이에 대한 정보를 주지 않는다. 1990년대말에 구 소련 나라들에서 무니슴 교회를 세우려는 시도가 있었지만 그것이 성과를 달성하지 못했다. 최근 년간에 알마티에 신도들이 그리 많지 않은 원불교가 나타났다. 총체적으로 보아 종교가 카자흐스탄 고려인들의 생활에 현저한 영향을 주지 않는다.

제 4장. 민족적, 인종적 및 디아스포라 자체의식

4.1. 세가지 자체의식의 상호관계

디아스포라 자체의식은 자주 인종적 및 민족적 자체의식과 혼합된다. 하긴 실지에 있어서는 디아스포라 자체의식이 민족, 인종, 디아스포라의 사회 생활양식의 차이에 의해 그것과 완전히 부합되는 것은 아니다. 그런데 이 세가지 자체의식이 부합된다는 개념은 많은 파라미터로 보아 서로 차이 나는 사람들의 세가

지 공통성이 <인종상>이라는 하나의 당초의 핵심을 가지고 있기 때문에 생긴 것이다.

현대 카자흐스탄과 같은 다인종 및 멀티문화의 사회에서 세가지 자체의식의 상호관계 체계가 정전의 성격을 띠는 것이 아니라 anima (생동한 것)로 되는데 거기에서 인물들이 자기의 모습만이 변경하는 것이 아니라 호상침투의 국경도 변경시킨다.

다인종 환경에서 태어나 사는 아이들에게는 두가지 자체의식이 거의 동시에 일치하게 발생한다. 예를 들어 대한민국 또는 생략하여 한국이라고 칭하는 남한에서는 어릴적부터 삼위일체 - 한나라, 한민족, 한글을 설득시킨다. 다시 말해서 하나의 나라, 하나의 민족, 하나의 문자라는 것이다. 하나의 인종으로 이루어진 국가에서는 자체의식의 상호관계의 두가지 성분의 모델 즉 민족적 및 인종적 자체의식이 존재하고 있다.

<인종적 정체성>과 <인종적 자체의식>은 다수 경우에 있어서 동의어로 사용되지만 이 개념들이 분한다는 의미를 담는 경우도 있다. 인종적 정체성이란 개성이 일정한 인종에 대한 자기의 소속을 자각하며 개성이 하나의 인종적 공통성에 동일하며 다른 인종들과는 고립되는데 대해 근심하는 것이다. 그의 구조에서

적인 인종 공통성에 소속시키는 배경에서 인간의 인종적 자결의 의식적인 행동이다. 보통 사람은 그의 혈족들과 부모가 소속되는 그 인종에 자신도 소속된다고 간주한다. 인종적 정체성은 동적인 형성물이며 시간이 흐름에 따라 그것이 변한다: 사람이 자기의 생활에서 인종적 소속의 역할을 재인식할 수 있다. 때문에 인종적 정체성 형성은 소년시기에 끝나지 않는다. 왜냐 하면 그들의 교양과정인 전통적 생활양식과 가치물의 영향하에, 몽레로 가정, 일족, 공동체에서 진행되기 때문이다. 인종적 정체성 형성에서 자신을 일정한 인종에 의식적으로 소속시키는 것이 중요한 역할을 하는데 그것은 어린이가 상시적인 인종적 특성을 인식하기 시작하기를 훨씬 앞에 이루어진다. 인종적 불변성은 소년시기에 의식속에 고착되면서 인종적 정체성 형성으로 끝난다.

인종적 정체성과 잡혼의 결과 태어나 일상적 문화간 협동동작의 조건에서 자란 개성의 자체의식 형성과정은 독특하게 이루어 진다. 많은 연구자들은 잡혼이 인종성을 쇠약하게 만들며 인종이기종 가정에서는 자식들이 그저 혼합 또는 이중 정체성만 가지는 것이 아니라 각이한 인종 그루빠 대표로들서 사회적 콘텍



보통 두가지 기본 성분을 구별할 수 있는데 이는 인식(자체의 그룹의 특성에 대한 지식, 개념 그리고 일정한 특성을 토대로 자신을 그의 성원으로 자각)과 감정(자신의 그룹의 품질 평가, 그 그룹의 성원에 대한 태도와 의의)이다.

인종적 동일성은 이른바 <인종적 자체 동일시>와 연결되었는데 이는 자신을 구체

스에 따라 사태적 (다각적 인)인 정체성을 가지게 된다.

인종적 의식이란 개념은 폭이 넓고 다방면적이며 그것은 인종의 생활의 여러 면에 발현된다. 자칭, 인종의 출신과 역사적 과거, 인종이 거주하는 지역, 언어, 종교, 인종 문화의 각이한 산하 체계와 분야의 요소를 대표하는 문화, 경제 그리고 인종의 인



류학과 심리학의 특징으로서의 보유자들의 인종성이 인종에 한해서 가장 의의가 깊은 특징으로 된다.

주지하는 바와 같이 인종성은 인종형성과 파생적인 인종적 특징의 가장 복잡한 구조로 된다. 때문에 디아스포라에 대해 말할 때 인종적 특징이 관심을 불러일으킨다. 다시 말해서 그 인종과 인종의 핵심과 그의 주위에 있는 다른 인종들간에 존재하는 차이를 현실적으로 반영하는 초인종에 관심을 둔다는 말이다.

의식과 풍습, 언어, 도덕적 및 인종적 규범, 역사적 추억, 종교, 같은 선조에 대한 꾸민 이야기, 민족적 성격 등이 이상의 인종이 서로 차이되는 특성으로 될 수 있다. 이상에 지적한 그루빠에 현재 인종자체의식을 넣을 수 있는데 오랜 기간 그것을 인종의 특성으로 간주하지 않았다. 엔. 엔. 체복싸로브는 일정한 인종에 특유한 언어, 거주 지역, 총체적 문화를 분석하면서 아래와 같이 주장하고 있다: <상기 특징의 협동동작, 인종공통성 형성 및 보존에 대한 그의 전반적 영향이 결국에 가서는 이리저리한 인종공동체에 대한 개성이나 사람들의 집단 의 소속을 확정하는 결정적인 것으로 된다. 인종적 자체의식은 인종의 공통성을 형성하는 모든 기본 요인들의 작용의 독특한 결과로 된다.>

4.2. 민족적 의식과 정체성의 카자흐스탄모델

민족적 자체의식은 민족의 생활, 생활에서 그의 자리와 역할, 다른 민족적 공통성에 대한 관계를 반영하는 것으로

된다. 민족적 의식은 민족생활의 형성과 동시에 이루어진다.

디아스포라의 민족적 자체의식에서 특징의 의의와 역할은 역사-정치적 사태, 단합수준, 주위의 인종의 특성에 따라 변한다. 소련이 붕괴되고 새로운 자주국가들이 나타남에 따라 정체성을 바꿔야 할 문제가 생겼다. 수백만명의 사람들은 <내가 소련 사람이 아니라면 누구인가?> - 라는 질문을 하게 되었다. 이에서 소련 정체성과 현재 민족적 정체성이 질적으로 현저히 차이난다는 것을 지적해야 할 것이다. 개편 시기의 사회학적 여론조사는 러시아인들과 소련의 다른 민족 (몰다비아인, 우크라이나인, 에스토니아인) 대표들의 자결권에서 놀라운 차이를 보여주었다. 만일 몰다비아인, 우크라이나인 기타 민족들이 자신을 몰다비아인, 우크라이나인으로 인식하였다면 러시아인들은 자신을 <소련인>으로 간주하였다. 소련 붕괴는 민족정체성 형성 국가전략을 우선적 과업으로 내 세웠다. 1990년 중순에 이르러 러시아에는 러시아정당의 개념인 <러시아인들>이 생겨났다.

때로는 민족적 소속 (국적)에서 짧은 기간에 변동이 생긴다. 동유럽에서 연방국가 붕괴와 소련붕괴 이후에 그랬었다. 이 경우에는 문제가 진화에 대한 것이 아니라 개별적 수준과 그루빠 수준에서 습관적인 자체의식의 근본적 타파에 대한 것이다.

김 게르만 - 역사학 박사, 교수, 건국대 (서울) 역사강좌 교수, 중앙아시아 연구소 소장

(계속)

2017년 중앙아시아 경제 전망

2017년 중앙아시아 경제는 저유가 국면에서 탈출하여 소폭 성장할 것으로 예상됩니다.

지난 4월 22일 IMF는 2017년 중앙아시아 경제성장 전망을 발표하였습니다. 2017년 카자흐스탄의 경제성장률을 2.5%로 예측하였고, 2018년에는 3.4% 성장할 것이라고 전망하였습니다. 2017년 타지키스탄의 경우 4.5%, 키르기스스탄은 3.4%, 투르크메니스탄 6.5%, 우즈베키스탄은 6%의 경제성장률 할 것으로 예측하였습니다.

중앙아시아의 사우디인 카자흐스탄은 그 동안 저유가로 심각한 경기 침체 중입니다. 2016년 경제성장률은 1%에 불

과하였는데 물가상승률은 무려 8.2%에 달하였습니다. 한국의 카자흐스탄 최대 투자기업인 국민은행마저 손들고 나오겠다고 선언하였으며 한-카자흐스탄 국책 프로젝트인 발하쉬 발전소 건설도 무기 연기되었습니다. 카자흐스탄에서 일자리를 찾지 못한 젊은이들이 한국에서 불법 체류도 증가하였습니다. 다행이 국제유가가 배럴당 50달러 수준에서 안정을 찾기 시작하면서 향후 전망이 밝습니다. 세계 3대 유전 중의 하나인 카사간 유전이 본격적인 생산이 진행되면 급속한 경제성장이 기대됩니다. 문제는 80에 가까운 나자르바예프 대통령이 여전히 안정적인

후계 구도를 만들어놓지 못한 점입니다.

카리모프 대통령 사후 우즈베키스탄은 심각한 경기침체 중입니다. 2016년 성장률은 6%로, 수치상으로 비교적 높은 편이지만 높은 인구증가율을 감안한다면 체감 경기는 거의 바닥 수준입니다. 2004년부터 2015년 동안 우즈베키스탄의 복합평균성장률은 무려 8.2%였습니다. 전통적으로 우즈베키스탄은 자동차, 원면, 가스 수출과 한국 및 러시아에서의 이주노동에 의한 송금이 경제성장의 원동력이었습니다. 그런데 러시아 및 CIS 지역으로 자동차 수출이 이 지역의 경기침체로 급감하고 원자재 가격도 좋지 못합니다. 석유 수출 국가가

아닌 우즈베키스탄은 유가가 상승하여도 직접적 혜택을 볼 일도 없습니다. 미리지요예프 대통령은 지난 4월 러시아를 방문하여 강력한 투자를 요청하였고 인근 카자흐스탄과도 국경을 개방하는 등 나름 애를 쓰고 있지만 성장 전망은 불투명합니다.

에너지 가격 하락은 투르크메니스탄 경제에도 직격탄을 날렸습니다. 천연가스 수출에 목을 매고 있는 투르크메니스탄은 지난 10년동안 평균 10%이상 높은 성장을 기록하였지만 2016년 이후 6%의 성장률로 주저앉았습니다. 투르크메니스탄 정부는 중국으로의 가스 수출을 확대하고 인도 등 신시장 개척에 주력하고 있지만 향후 전망은 밝지 않습니다. 국제 천

연가스 시장 동향은 미국의 셰일가스 수출로 장기간 하향 안정화할 것으로 예상되기 때문입니다. 키르기스스탄과 타지키스탄은 경제성장의 50% 이상이 러시아로 간 자국 이주노동자들의 송금에 의존하고 있습니다. 2017년 이후 러시아가 저유가의 침체 국면을 빠져나오면서 이 두 나라도 조금 혜택을 볼 것으로 예상됩니다.

2017년 이후 중앙아시아 경제는 카자흐스탄이 가장 긍정적이며 우즈베키스탄이 가장 부정적입니다. 결국 국제 에너지 가격이 어떤 수준으로 움직이느냐에 따라 이 지역의 경제 성장도 결정될 것으로 예상됩니다.

LG G6 콘서트장에서의 단상

어제 저녁 국내 대기업의 스마트폰 론칭 행사에 K-POP 그룹과 러시아의 유명 여성 그룹이 출연한다고 해서 보러 갔다. 큰 딸은 한국에서 온 그룹들이 유명하지 않다고 안 갔지만 나는 나머지 남자 애들 셋을 데리고 아내와 함께 반강제로 콘서트 관람을 강행했다. TV로도 잘 보지 않는 가수 공연에 꼭 가고자 한 것은 사실은 러시아에서 온 여성 그룹을 직접 눈으로 보고 싶어서였다.

더듬어 보면 아마 90년대 말쯤 필자가 모스크바에서 유학하던 시절에 혜성같이 등장한 우크라이나 출신의 여성 그룹으로 기억이 난다. 이 3인조 미녀 그룹은 섹시함을 컨셉으로 큰 반향을 불러 일으켰다. 필자를 비롯해서 친구들은 등교하면서 그룹에 대한 얘기가 가장 큰 화제였고, 다른 뉴스는 이미 보잘 것 없었다. 당시에 러시아는 모라토리움을 선언한 지 얼마 되지 않았으므로 경제시스템은 붕괴한 상태였고, 푸틴이 소방수로 서서히 등장하기 시작하는 시점이었다. 어쨌든 우리의 관심은 이 여성 그룹이었다. 내 기억으로는 학교 대로 건너편 상점에서 쉬는 시간에 보드카를 따고 빵조각을 뜯어 먹으면서도 그 여성 그룹에 관해 이야기했다. 최고의 인기 그룹이었다. 처음에는 그룹 이름이 남성 발기부전 치료제와 동일해서 싸구려 그룹으로 생각하고 몇 달 가만 사라질 줄 알았는데 실상은 그게 아니었다. 그런 추억 속의 그룹이 이 곳 알마티에 온다하고 지금도 최고 러시아 걸그룹으로 건재하다니



더욱더 보고 싶어졌다. 그런데 열광하는 청중들 틈 속에서 그들의 공연을 보면서 문득 스쳐 지나가는 상념이 있었다. 최근까지 우리 나라 언론에 오르내리던 문화계 '블랙리스트'라는 말. 블랙리스트가 있다면 반대 개념은 '화이트리스트'일 것이다. 이상하게도 이 섹시를 표방하는 그룹이 등장했던 시기가 묘하게도 러시아 체제전환이 민생을 더 궁핍한 곳으로 몰아 실패한 것이라는 주장이 나온 때였다. 이 여성 그룹은 탄탄대로를 달렸고, 자주 TV에도 등장했으며, 필자를 포함해서 러시아 국민들은 열광하였던 것이다. 여기서 조금 상상력을 더해 보자. 이 그룹이 푸틴 정권의 화이트리스트에 포함되어 있었고, 조작된 부분도 상당히 있었다면 지나친 억측일까? 푸틴이 의도적으로 지원을 했는지 안 했는지는 우리는 모르지만, 결과적으로 폭동은 없었고, 체제전환 시도

도 없었다. 이 후에 다행히(?) 유가가 고공행진을 하면서 경제는 살아났고, 푸틴의 인기는 하늘로 치솟았다. 과거 10년의 우리 정권과 푸틴 정권은 권위주의적인 측면에서 매우 닮아 있다. 권위주의 체제는 항상 문화와 예술을 통제하려고 든다. 그 극단적인 형태가 파시즘이다. 문화는 스스로 생성되고 발전해 나가는 속성이 있다. 거기에서 사상과 표현의 자유는 본질을 구성한다. 이제 우리나라 문화계에도 많은 변화가 올 것이다. 정부는 문화계를 지원할 방법을 모르겠다면 인위적으로 방향을 설정하려 들지 말고 스스로 가만히 있는 것도 답일 것이다. 그게 똑같은 경우를 되풀이 하지 않는 방법이다. 어제 이 곳 사람들은 K-POP에 열광하였다. 이제 새로운 장르로서 K-POP이라는 것이 글로벌 현상이 된 듯하다. K-POP에서 눈에 띄는 것은 계속 변화하고 발전하고 있다는 것이다. K-POP은 분명 우리 DNA에 오랜 기간 축적되어 온 뛰어난 문화 유전자와 민족적 저력의 결과물이다. 어제 우리는 우리들 속에서 생성된 문화가 글로벌 문화가 되고 있는 것을 목도 하였고, 이것이 우리나라 기업들과 결합할 때 글로벌 시장에서 엄청난 파괴력을 갖는다는 것도 보았다. 다시금 우리의 문화적 저력이 자유로운 체제와 환경에서 한껏 펼쳐지기를 기대해 본다.

(양용호 AK그룹대표)



원광대, 카자흐스탄에 육종 농업연구소 설립 기반 마련

원광대학교(총장 김도중)와 카자흐스탄 카자흐국립농업대학교(총장 블렉티즈 예스폴로프)가 중앙농업연구소 공동설립을 위한 협약을 체결했다. 이번 협약은 지난 25일 김도중 총장 일행이 카자흐국립농업대학을 방문해 이뤄졌다. 육종연구를 위한 공동 농업연구소 설립을 비롯해 교직원과 학생교류, 연구와 문화교류, 언어와 문화연구 프로그램 운영, 산학협력 추진 등을 주요 내용으로 하고 있다. 이에 따라 원광대는 2015년 중국 연변대와 공동으로 북방농업연구소를 설립한데 이어 카자흐스탄에 중앙농업연구소 설립을 위한 기반을 마련함으로써 원광대 식물육종연구소, 연변대 북방농업연구소, 카자흐국립농업대학 중앙농업연구소 등 육종트라이앵글을 구성해 새로운 종자 품종 개발을 위한 교두보를 구축하게 됐다. 카자흐 국립농업대학은 1929년 카자흐스탄 최초의 농업 고등교육기관으로 설립돼 1996년 아마티 동물·수의학연구소와 카자흐 농업연구소를 기반으로 주립 농업대학으로 다시 설립됐다. 이어 2001년 국립대학 지위를 부여받았으며, 농업생물학과 생명자원공학, 수증기술개발 경영을 비롯한 7개 단과대학에 1만여 명의 학생이 재학하고 있다.

탄산수는 과연 건강에 나쁠까?



질문: 탄산수 같은 탄산음료를 계속 마시는 것은 건강에 나쁠까?
답: 전적으로 마시라.

제조업체들은 음료에 탄산을 더하기 위해 압력을 가한 이산화탄소를 주입한다. 탄산화 과정은 음료수를 산성으로 만든다. 그리고 뉴욕대 치대의 마크 울프 교수에 의하면 산은 치아의 에나멜을 부식시킨다.

산은 종류에 상관없이 에나멜을 부식시킬 수 있다. 탄산수든, 다이어트 콜라든, 주스 혹은 커피든 말이다.

하지만 좋은 소식도 있다. 탄산수가 과일주스와 탄산음료보다는 낫다는 것이다. 탄산수는 다른 탄산음료에 비해 산도가 낮고, 설탕이 안 들어있다. 그리고 당산도 이미 알다시피, 음료수에 들어있는 설탕은 꾸준히 마셨을 경우 건강에 나쁘다.

울프 교수는 산이 에나멜을 녹이지만, 탄산음료를 가끔 마시는 것은 그리 나쁜 일이 아니라고 말한다. 음료수를 마시고 30분 뒤부터 칩이 에나멜을 다시 단단하게 만들며 자가치료를 하기 때문이다.

그렇지만 탄산음료를 꾸준히 마시는 것은 문제를 일으킬 수 있다.

울프 교수는 허프포스트에 "탄산음료가 쉼 새 없이 치아에 남아있을 경우 문제가 생긴다. 만약 탄산수병을 옆에 놔두고 두 시간 동안 계속 마시면 두 시간 내내 산에 치아를 놔둔 것과 같다."고 설명했다.

교수는 탄산수를 5분에서 10분 안에 다 마시는 것을 추천했다. 오랜 시간에 걸쳐 마시는 것과 달리 에나멜이 다시 단단해질 기회를 주는 것이다. 울프 교수는 또한 빨대로 마시는 것도 도움이 된다고 전했다.

또 한 가지 명심할 것이 있다. 음료수를 마신 직후 이를 닦지 않는 것이다. 마요클리닉에 의하면 칫솔질은 이미 녹기 시작한 에나멜을 더욱 망가뜨릴 수 있다.

탄산수는 다른 탄산음료보다 나은 선택이지만, 탄산이 없는 생수보다는 분명 건강에(치아에) 나쁘다.

울프 교수는 "생수는 치아를 씻어주고, 칼로리가 없고, 산도도 없으며, 수분을 충전해준다는 점에서 탄산수보다 낫다"고 말했다.

그러나 우리도 물만 마시는 것이 얼마나 질리는지 잘 알고 있다. 물에 과일이나 허브를 넣으면 덜 심심하게 물을 즐길 수 있다.

당신이 좋아하는 탄산수는 가끔만 즐기도록 하자. 당신의 몸이 고마워 할 것이다.



재외동포재단, '한상 세계를 품다' 출간

글로벌 한인 경제 리더들의 이야기가 한권의 책으로 발간됐다.

재외동포재단(이사장 주철기)은 세계한상대회 역대 대회장들의 도전정신과 성공 스토리, 그리고 거주국에서의 사회공헌활동, 모국 기여에 대한 스토리를 엮은 도서 '한상(韓商) 세계를 품다'를 출간했다.

세계한상대회는 세계 각지의 재외동포 경제인들과 국내 기업인들이 한 자리에 모여 상생의 글로벌 네트워크를 구축하고 한민족의 경제 역량을 키워 나가는 국제 비즈니스의 장이다. 지난 2002년 첫 대회를 시작으로 매년 성황리에 개최되고 있으며, 세계 한상들의 소통의 장으로 그 역할을 충실히 수행해 나가고 있다.

이번에 출간된 '한상 세계를 품다'는 역대 대회장 14명의 이야기로 구성됐다. 2004년 3차 대회장을 맡았던 한창우 일본 마루한그룹 회장부터 올해 10월 열리는 제16차 세계한상대회의 수장을 맡은 임도재 가나공화국 글로벌엔지니어링 대표까지 이들의 면면을 살펴보는 것으로도 한상의 높아진 위상을 느낄 수 있다.

이 책은 한상의 사회공헌과 모국 기여에 대해서도 이야기하고 있다. 흥명기 미국 듀라코트 회장(12차 대회장)이나 조병태 소

네토크그룹 회장(11차 대회장), 승은호 인도네시아 코린도 그룹 회장(7차 대회장), 한창우 일본 마루한그룹 회장(3차 대회장) 등 1세대 한상들은 한인 사회의 확대와 해외에 진출한 우리 교민의 성공적인 안착을 돕는데 힘쓰는 동시에 거주국 어린이와 청소년들을 위한 장학 사업에도 매진하고 있다.

또한, 한 목소리로 한인으로서의 자긍심과 한상 네트워크의 중요성을 강조하며, 화상을 넘어서는 견고한 네트워크를 통해 다음 세대에 더 좋은 환경과 기회를 제공하기 위해 노력하는 한상들의 모습도 보여주고 있다.



Маленькие победители большого конкурса

С 29 мая по 1 июня прошел XIX Международный конкурс детского творчества «Бозторгай». На сцене Центрального парка культуры и отдыха Алматы развернулся целый фестиваль юных певцов, танцоров, музыкантов и моделей. Победителями конкурса стали самые юные танцоры ансамбля «НамСон».

Мария ЛИ

Уже далеко не первый год проходит конкурс детского творчества «Бозторгай», который собирает более 1000 участников со всего Казахстана. Юные таланты спешат показать свой талант и артистичность. В таком мероприятии удалось поучаствовать известному корейскому танцевальному ансамблю «НамСон», который уже успел завоевать сердца людей своими постановками традиционного корейского танца. Участие в конкурсе приняла самая младшая группа коллектива, средний возраст в которой до 10 лет. Как же чувствовали себя маленькие участницы и что происходило за сценой, мы решили узнать у руководителя ансамбля «НамСон» Марины Ким.

– **Расскажите, Как Вы узнали о данном конкурсе? Как шла подготовка? Сколько времени у Вас заняло поставить такой качественный и интересный номер?**

– О конкурсе мы знали давно, так как он проводится уже

19 лет. Поучаствовать нам предложила моя хорошая знакомая Асель. По условиям конкурса могли участвовать дети в возрастных категориях до 10 лет, от 11 до 13 лет и от 14 до 18. Конкурс проходил на летней сцене Парка культуры и отдыха. Я решила, что это хорошая возможность показать наших малышей на конкурсе такого масштаба. Сроки подготовки были очень сжатыми – всего 2 недели. Поэтому мы решили выступить с нашими любимыми постановками – «Парами Пунда» и «Сого Чум».

Конкурс проходил в 2 этапа, первый день и второй день – это отборочные. Затем лучшие номера участвовали в гала-концерте.

– **Каков был уровень участников конкурса?**

– В нашей категории было более 30 коллективов, среди них было около 6-7 образцовых ансамблей. И многие принимали участие уже не первый год, из-за чего мы, как новички, очень переживали. В результате жеребьевки за день до концерта нам достался 28 номер,

мы смогли увидеть номера других участников. Было очень много ярких и хороших постановок, поэтому девочки перед выступлением сильно переживали. От меня требовалась лишь поддержка, и я, конечно же, успокаивала девочек. Мне кажется, что мамы и бабушки девочек переживали больше, чем мы.

– **Судейство было справедливым?**

– Судейство было очень строгим, так как в жюри сидели люди высокого уровня. Председателем жюри был народный артист РК, лауреат государственной премии Булат Газизович Аюханов. Мне кажется, номер «Парами Пунда» понравился судьям больше всего, так как мы получили самые высокие оценки за постановку, и этот номер был отобран для участия в гала-концерте.

– **Какие чувства испытывали девочки, когда узнали о своей победе? Что Вы чувствовали как руководитель?**

– Перед выходом на сцену нам сказали, что мы выиграли. Конечно, нашему счастью не было предела. За сценой девочки обнимались и поздравляли друг друга.

Этот конкурс стал прекрасной возможностью продемонстрировать мастерам искусства



свои способности. В дальнейшем мы планируем чаще участвовать в подобных конкурсах. Данный опыт стал лишь первой ступенькой.

Я очень переживала за своих деток, но была уверена в том, что мы займем призовое место, так как девочки очень талантливые. Это была наша первая попытка, которая закончилась

большим успехом. Я очень люблю своих девочек и горжусь ими, мои самые талантливые и красивые только начали свой путь.

– **Чем сейчас занимаются девочки?**

– Сейчас наши малышки учат две новые постановки, готовятся к новым выступлениям. В общем, работа идет полным ходом!

Ассоциация корейцев Казахстана, Алматинский корейский национальный центр, газета «Коре ильбо» от всей души поздравляют младшую танцевальную группу ансамбля «НамСон» с заслуженной победой! Желаем юным талантам творческих успехов, благополучия, новых свершений!

Концерт, которого так долго ждали

Пришло долгожданное лето, а это значит, что нас ждет все больше интересных мероприятий, которые смогут посетить алматинцы. Так, в минувшую субботу, 3 июня, прошел грандиозный концерт LG G6 в ледовом дворце «Алматы Арена». Зрители абсолютно разных возрастов смогли насладиться прекрасными выступлениями таких групп, как HALO, Tahiti, «Виа Гра» и казахстанского исполнителя Кайрата Нуртаса.

Румина ИБРОНОВА

Как известно, совсем недавно южнокорейская компания LG презентовала новую модель телефона LG G6. В «Алматы Арена» прошел концерт, посвященный данному событию. На сцене собрались звезды из трех стран. Корею представляли группы HALO и Tahiti, из России приехала знаменитая «ВИА Гра», а в качестве хозяина страны выступал любимый всеми казахстанцами Кайрат Нуртас.

Все началось с представления нового телефона, после чего

с приветственным словом выступило руководство компании LG в Казахстане. Затем был показан массовый флешмоб, организаторами которого стала танцевальная студия Wake up. Первыми выступили гости из Южной Кореи – мужская группа Halo, которая успела покориť сердца многих девушек, присутствующих на концерте. Их свежий образ полюбился многим зрителям, из-за чего их выступления сопровождались громкими возгласами и аплодисментами. Парни исполнили шесть песен, после чего на сцену



вышли четыре обаятельные девушки из группы Tahiti, которые также прилетели из Южной Кореи. Они показали зажигательное выступление, исполнив пять песен из своего репертуара, получив большую фанатскую поддержку. По завершении своего выступления девушки выразили огромную любовь к Казахстану и его природе. Также они отметили, что не ожидали такой поддержки со стороны фанатов, за что были очень благодарны. Настоящий фурор произвели девушки из российской группы «Виа Гра», которых алматинские зрители встретили очень тепло.

На протяжении всего концерта, помимо приглашенных гостей, выступали танцоры, показывая интересные и уникальные выступления, не давая скучать гостям мероприятия.

Заключительный аккорд в праздничном концерте поста-

вил певец Кайрат Нуртас.

Продолжением всего явился фанмитинг групп Halo и Tahiti, который состоялся уже 4 июня, в воскресенье, в Центре Просвещения при посольстве Республики Корея. На мероприятие пришло много молодежи – в Казахстане данные коллективы пользуются большой популярностью.

На встрече во время выхода обеих групп ведущие проводили мини-викторину, с помощью которой выявлялись самые преданные фанаты. Таким образом, было отобрано четыре человека, которым предоставили возможность выйти на сцену и сфотографироваться со своими любимчиками. После чего они получили подарки из рук самих артистов. По завершении выступления каждая группа получила подарки уже от фанатов, которые долго го-

товились к этой встрече.

Мероприятие началось с выхода женской группы Tahiti. У зрителей была возможность задать интересующие вопросы девушкам, на которые они получали открытые ответы. Так, на вопрос о любимой мужской группе девушки ответили, что таковой является группа Halo, чем приятно удивили всех присутствующих. После этого артистки поделились своими впечатлениями об Алматы, который понравился им своей природой и людьми. После вопросов девушки выступили с двумя песнями, так полюбившимися фанатам.

Во время выхода группы Halo желающих задать вопрос было еще больше. Поклонницы были рады ответу участников группы на вопрос: «Женились бы вы на девушке из Казахстана?», ведь ответ был положительным. Отвечая на последний вопрос, парни рассмешили зрителей своим неприкрытым и ребяческим поведением.

Выступив с песнями «Mariya» и «Feel so good», парни из группы Halo пообещали в ближайшее время выпустить новый альбом, после чего они обязательно вернутся в Казахстан. На такой доброй ноте и завершилась эта долгожданная встреча.





У известной артистки Государственного республиканского академического корейского театра Антонины Петровны Пяк сразу два события – юбилей и 40-летие работы на сцене родного театра. Как истинная актриса, она и в этот день вышла на сцену в роли Катрин из мелодрамы французского драматурга Антуана Ро «Все сначала». На Бенефис Антонины Пяк – заслуженного деятеля РК, Артистки драмы, Мастера сцены, для которой все герои по-своему любимы и дороги (а героев у нее было больше полусотни, из них практически все – главные), в замечательный летний вечер 3 июня, пришли те, кто ценит творчество Антонины Петровны, кто знает цену ее игры на сцене. Пришли родственники актрисы, коллеги, друзья, многие из которых все эти годы были рядом и поддерживали актрису в трудный час, разделить радость новой встречи и насладиться вновь игрой этой уникальной актрисы, мужественной женщины и замечательного человека.

Тамара ТИН

Этот бенефис запомнится надолго. Напомню, в 2012 году спектакль уже ставился на сцене Корейского театра. Обновленный, нынешний, в эмоциональном плане и в плане того, что работать над ним актерам пришлось в очень сжатые сроки в обстановке подготовительной работы сразу к нескольким значимым мероприятиям исторического значения, в которых в эти дни задействованы актеры театра. Вопреки всему, справились. История о том, как настоящее чувство может вернуть радость жизни, заставить всех героев спектакля начать все сначала, волнует сегодняшнего зрителя. Тема взаимоотношений матери и дочери, сильной женщины, построившей карьеру и теряющей в постоянном непонимании дочь, совсем не устарела сегодня. И актеры Роман Цой (он же выступил и режиссером-постановщиком пьесы) и Евгения Юн с главной героиней Антониной Пяк (она же выступила автором перевода пьесы на ко-

рейский язык) передали тему во всей полноте ее эмоционального звучания и убедительности. Что характерно для мелодрамы? Она так оптимистична, так правдоподобна, современна, остроумна, в ней с такой искренностью переданы проблемы представителей людей разных по своему положению в обществе, в семье, что невольно ловишь себя на пожелании: «Эти обаятельные герои должны быть счастливы, ведь они все достойны любви: девочка Сара – истинной материнской; ставший волею судьбы бомжем, талантливый, но не уверенный в себе Мишель – любви женщины, которую он давно боготворит и носит в сердце; сама ставшая властной и ушедшая в работу с головой Катрин – любви того, кому дела нет до ее материального благополучия, а важна сама она. Со своим нелегким характером, но отзывчивой душой.

Бенефис прошел с успехом еще и потому, что актеры выкладывались. Кажется, они вовсе не играли, а жили сами судьбами своих

героев и добивались счастья каждый своими методами, в соответствии со своими способностями – вернее, как кому подскажет сердце.

После бенефиса – поздравления, цветы, удовлетворение актеров и всех тех, кто сделал этот спектакль зрелищным, звучащим, наполненным светом и грустью, радостью и печалью, смехом сквозь слезы и всепоглощающей верой в то, что все изменится к лучшему. Я говорю об остальных работниках театра – музыкантах, осветителях, гримерах и других – всех тех, кто там, за кулисами, работал на спектакль.

Эта постановка неординарна уже тем, что ею исполнительница главной роли как бы подводит итог того, чего достигла за годы, отданные театру. На просмотр спектакля пришли все те, кто, сидя сегодня в зале, по-особенному воспринимал выход актрисы на сцену, потому что за годы общения для многих Антонина Пяк стала неким маяком духовности, источником силы и мужества, человеколюбия и понимания всего того, что творится в сердце. Поэтому после спектакля на сцену вышли представители из ветеранских организаций, руководства театра, работники культуры. Передал свои поздравления известный актер, звезда казахского кино, ныне председатель Ассоциации театров Казахстана Асанали Ашимов. Директор Корейского театра Любовь Августовна Ни тепло поздравила виновницу торжества, вручив ей грамоту от Министра культуры РК А. Мухамедулы со словами уважения и благодарности за 40-летнюю верную службу искусству. «Вы всегда являли собой пример преданности и верности своему призванию, – говорится в поздравлении. – Из таких профессиональных и талантливых людей во все времена складывалась история театра, его победы и достижения. Поистине всей своей жизнью Вы показываете пример Человека труда, трудолюбие которого, самосовершенствование в своей профессии вызывают огромное уважение и служат примером для молодого поколения артистов. Успехов Вам в реализации творческих планов!»

Вице-президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай вручил актрисе золотую медаль Ассоциации и благодарственное письмо. Тепло поздравили А. Пяк с юбилеем заместитель председате-

Жизнь и сцена

ля АКНЦ Георгий Васильевич Кан, консул Генерального консульства Республики Корея в Казахстане И Мен Джи. Почитатели таланта актрисы пришли на спектакль с цветами, также поблагодарив Антонину Петровну за многолетний труд. Свои поздравления передали верные друзья театра – депутат Мажилиса парламента РК Роман Ухенович Ким, руководитель Алматинского корейского национального центра Бронислав Шин, председатель Совета старейшин АКК Иван Тимофеевич Пак, председатель Совета старейшин АКНЦ Афанасий Григорьевич Ким и другие.

Примечательно, что после бенефиса актрисы были вручены грамоты за трудовой вклад в достижения театра представителям молодого поколения Корейского театра – актеру Алишеру Махпирову, руководителю фольклорно-этнографической группы «Самульнори» – Александру Паку, солисту театра Сергею Киму и хореографу Надежде Ким.

Когда ставила к материалу рубрику, напрашивалось сразу несколько эпитетов: «Личность» – потому что в Корейском театре состоялась Актриса, каких и в коллективе прославленного академического не так уж много; «80 лет проживания корейцев в Казахстане» – потому что именно такими мастерами своего дела гордится диаспора, подводя итоги своего проживания в стране, ставшей родной. Но я вспомнила слова самой Антонины Петровны: «Моя жизнь вкупе равна театру» и поставила рубрику, по-моему, очень актуальную и всеобъемлющую: «Театру – 85».

Путь в театр через дом Ли Хам Дек

Антонина Петровна признается, она не из тех девочек, которые грезили сценой и мечтали видеть себя то Джульеттой, то Золушкой, то принцессой, от которой глаз не отвести. Но сколько себя помнит, с малых лет любила петь и у нее получалось завладеть публикой. Слушали все: от мала до велика, некоторые, покачивая головой, восклицали: «Ну, прямо как артистка!».

Будучи средним в семье ребенком, Тоня умудрялась руководить и старшими и младшими – как говорится, все плясали под ее дудку.

– Пока мама, Тё Надежда Александровна, работала в Москве, она у меня была депутатом Верховного Совета СССР, государственным человеком, а папа Пяк Тимофей Петрович убирал хлопок в поле (папа был знатным Механизатором с большой буквы, так как даже сельскохозяйственный завод, выпускающий для уборки хлопка специальное оборудование для снятия хлопка, ждал его окончательной оценки), мы, шестеро сестер и братьев, как-то организовывали свой быт во главе со старшей сестрой Аэлитой. Та никаких решений не принимала без согласия младшей – меня. Вот такой был у меня авторитет, несмотря на возраст. Мама называла меня сорвиголовой, потому что колени были вечно содраны, локти побиты, в общем, я была отчаянным ребенком с мальчишескими замашками и бодрым характером: хоть на лошади проскакать, хоть защитить слабого. Мама, помню, говорила с сожалением: «Так замуж никто тебя не возьмет, сорвиголова!».

Соответствовало характеру и выбранное дело – сотрудник МВД Узбекистана. Она чувствовала себя на своем месте и даже не подозревала, что есть сцена, которая совсем скоро станет для нее всем: и любимым делом и увлечением. И даже ее семья со своими потребностями будет строить свои планы по законам театральной жизни и деятельности его Величества Театра. Забегая наперед, скажу, что так оно и случилось. Муж Антонины Сергей Пяк был тоже многие годы актером Корейского театра, сын Александр вырос и сейчас работает в театре.

Заметили, когда пела в художественной самодеятельности и пригласили сразу на роль в спектакль «Я женюсь на бабушке». Ее, конечно, не отпускали, уговаривали, говорили о том, что у актеров тяжелые судьбы, низкие зарплаты и очень темное будущее. Но Антонина решила, тем более, что под свою опеку ее взяла сама Ли Хам Дек. Послушав ее (Антонина, в отличие от многих, даже уже полу-

Ближе к истокам

Буквально на днях участницы танцевального ансамбля «Бидульги» вернулись из Республики Корея, где в течение трех недель участвовали в обучающих семинарах в Национальном театре народных искусств.

Диана ТЕН

Основной целью Национального театра народных искусств является сохранение корейского культурного наследия и развитие традиционных видов исполнительского искусства, в частности, музыки и танцев.

Помимо регулярных семинаров, занятий по обучению на традиционных инструментах и танцам, преподаватели театра проводят различные выставки, экскурсии по достопримечательностям Страны утренней свежести, а также концерты и программы по международному культурному обмену.

– Мы провели всего четыре

дня в Сеуле, но за это время успели посетить императорский дворец Кёнбоккун, полюбовались ночными видами города с телебашни Намсан, а также посетили традиционную деревню в Чонджу, а все оставшееся время провели в Чиндо, кстати, именно здесь можно насладиться удивительными закатами со смотровой площадки Себбанакчо. В программу нашего обучения входило три обязательных предмета – это игра на чангу, танец с бубном согочум и песня, а предметом на выбор стали самульнори, каягым и чангу-чум. Наша группа выбрала национальный инструмент самульнори. Занятия проходили

практически каждый день с утра и до самого вечера. Во время учебы удалось побывать на одном из традиционных корейских концертов «Пхансори» и концерте для детей «Детская сказка». Среди учащихся было очень много людей, которые даже никогда в жизни не занимались традиционными танцами и не танцевали, им было очень нелегко, но они старались. Нам все понравилось, очень не хотелось уезжать, так как мы подружились со многими участницами во время учебы, получили массу положительных впечатлений и эмоций.

Мы можем получить лучшее представление о традиционной

культуре, когда непосредственно с ней соприкасаемся, – говорит руководитель и постановщик танцев для девушек ансамбля «Бидульги» Виктория Когай.

Благодаря специальным программам, которые реализует Фонд поддержки зарубежных корейцев, участники твор-

ческих коллективов из Казахстана могут повышать свой профессиональный уровень, проходя обучение в различных культурных учреждениях Страны утренней свежести и быть проводниками традиционной корейской культуры у себя на родине.



Антонины Пяк

чивших театральное образование состоявшихся актеров, очень хорошо владела корейским языком), сказала:

– А жить пока будешь у меня.

Так Антонина стала работать в Корейском театре в Алма-Ате. Позже она поняла, что в том далеком 1977 году под свое крыло известная актриса взяла ее не только для того, чтобы молоденькая девушка поняла, что такое актерский хлеб. В те годы очень известная актриса Ли Хам Дек сделала все, чтобы она не разочаровалась в искусстве из-за каких-нибудь, ничего не значащих по большому счету, чьих-то интриг. Как известно, в актерской среде, даже если коллектив в целом дружный, бывают свои трения, которые преодолеваются зрелыми актерами. Но неокрепшая душа может неправильно все воспринять. Получается, Ли Хам Дек по-матерински взяла под свое крыло талантливую девочку, возможно, сберегла ее душу для нас.

Актриса острохарактерного плана – амплуа на сцене и в жизни

– Вам все удается: и драматические роли и комедийные, – задаю вопрос Антонине Пяк. – Я даже ловлю себя на мысли, что Вы такая универсальная актриса, что нет для Вас ничего невозможного. Это так?

– Просто у меня амплуа – актриса острохарактерного плана. Это означает, что я должна соответствовать своему предназначению в театре и справляться с любыми ролями.

– С этим амплуа Вы пришли в театр или этому учат?

– Некоторым природным данным не учат. Ну, голос у меня такой... Когда пригласили в театр, у меня еще не было театрального образования. Все актеры тогда предстали передо мною учителями, и я жадно впитывала все, что мне говорил каждый. Но уже когда я только переступила порог Духовного храма, Ли Хам Дек сказала: «Ты – будущая звезда, знай об этом, и еще ты должна понять, что нужно очень много работать, чтобы не растерять талант, а укрепиться в своих способностях». Этот урок мэтра Корейского театра я усвоила на всю жизнь, и на каждом этапе творче-

ства понимала, что впереди так много всего, над чем мне еще работать и работать! А что такое талант? Говорят, что это способности, помноженные на трудолюбие. Про звезду ничего не могу сказать, а вот то, что я трудоголик и со мною работать в паре просто очень тяжело, это про меня. Благодаря таким актерам, как народная артистка Казахской ССР Ли Хам Дек, заслуженные артисты Казахской ССР Пак Чун Себ, Роза Лим, сестры Софья и Майя Пяк, Александр Мун и многим-многим другим я стала неотъемлемой частью театра. Видя, как они выкладываются, я стала воспринимать его сначала своей семьей, а с годами и частью самой себя. Я готова была, да и сейчас готова, все отдать ради его процветания.

Переступив порог театра, Антонина просто рвалась в работу. Понятно, о главных ролях было в первый год мечтать смешно, но она мечтала, притом не пассивно, строя воздушные замки в небесах. Она мечтала активно. Напрашивалась на то, чтобы ее взяли в третий состав. Кстати, ни разу еще никто из этого состава не вышел на сцену. Эта работа была в основном для себя, для твоего будущего, когда откроется возможность, а ты ей будешь полностью соответствовать, потому что держишь себя в форме.

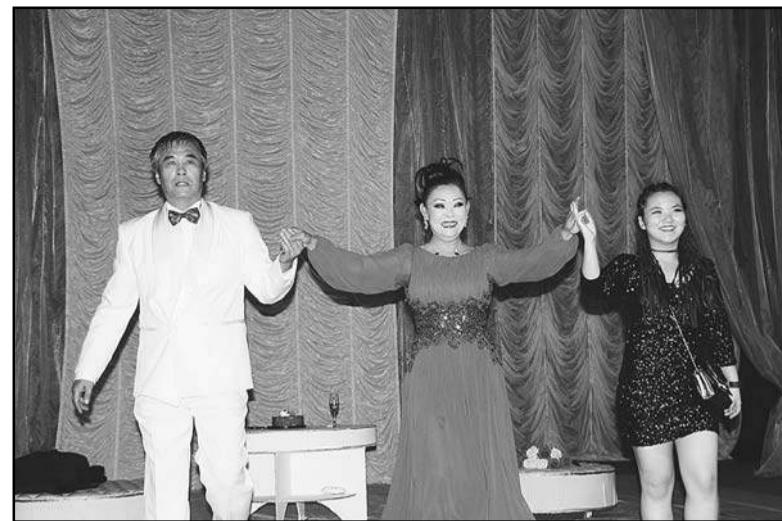
– Я тогда по молодости такая дерзкая была, такое себе позволяла! – вспоминает Антонина, – чего сейчас не позволяю. Практически всегда говорила так, как считаю. Иногда поправляла актеров, будучи еще ничего не представляющей из себя как актриса. Но рядом всегда были мудрые наставники, они, как ни странно, понимали порывы моей молодости, а может, чувствовали, что я болею за общее дело и нет у меня личных амбиций, тем более зависти.

Антонина любит повторять: «Мне повезло с людьми, которые встречались на моем жизненном пути». Ей повезло работать под руководством режиссера Александра Пашкова, сделавшего для театра спектакли, вошедшие в золотую коллекцию не только Корейского театра. Я говорю о бессмертном «Сказании о девушке Чун-

Хян» (по пьесе Ен Сен Нена), о спектакле «Живой Будда» (драматург Хан Дин). Спектакль, поставленный по произведению великого писателя «Не надо раскачивать дерево», вошел в золотой фонд корейских спектаклей Южной Кореи.

Александр Александрович Пашков и заметил одаренную юную актрису. Не мог скрыться от глаза талантливого мастера тот факт, что молодая актриса, которой давалась маленькая роль, умудрялась порою затмить собою главного героя. Так бывает, вопреки всем законам, но так не должно быть на сцене. А еще бывает, когда в главной роли не очень сильный актер или актриса и его герой (героиня) может жить на сцене лишь благодаря сильному партнеру. Такие случаи тоже были в жизни Антонины Пяк. Поэтому не могло ей не улыбнуться счастье, вернее, возможность самореализоваться. И в спектаклях Пашкова она играла уже в основном главные роли, которые и сейчас остаются материалом, на котором учатся молодые актеры актерскому мастерству. А уж ее роли Нади в «Памяти» (Лаврентия Сона), жены богача в «Сказании о янбане» (Хан Дина) и другие остались в истории театра неповторимыми, в силу личного обаяния и драматических способностей актрисы.

Ее жизнь шла даже не параллельно, а вместе с театром. Муж Сергей Пяк – очень одаренный актер, сильный партнер на сцене, но режиссер никогда не поставит партнерами супругов, и семья растворяется в спектаклях и гастролях. Постепенно ее супруг стал для нее всем: супругом, коллегой, другом... На двоих рос сын и в целом мире на двоих был один театр – единственное пространство приложения творческих сил, единственный храм, в котором им посчастливилось понимать и любить друг друга. Когда сердце его остановилось, Антонина потеряла полмира и долго не могла заставить себя вновь выходить на сцену – для нее даже ее деятельность в Театре в какой-то момент потеряла всякий смысл. Но она вспомнила из историй своих коллег, когда даже потеря близкого человека не могла остановить жизнь: зритель пришел в театр отдохнуть душой и ты не имеешь права сказать ему о том, что у тебя сегодня разрывается от боли сердце, что ты не в



форме. У тебя дома горе, на сцене – комедия. Выходи и играй. Жестоко? Но театр требует полной самоотдачи.

Наступают на пятки! Пусты! Меня это будоражит!

– Кто бы ни поработал с нашими актерами, ни соприкоснулся с творчеством актеров, все отмечают, что у нас есть некий стержень, характер, благодаря которым мы живы уже 85-й сезон, – говорит Антонина Пяк. – Это потому что театру везло и на актеров и на руководителей. Вчерашний день – это, безусловно, Те Ден Гу, который руководил театром более сорока лет, сегодняшний день и сегодняшние заслуги – благодаря нашему неугомонному директору Любви Августовне Ни. Уверена, ей по-своему благодарен каждый актер нашего театра. Потому что именно она не даст таланту уйти из театра, поддерживает молодежь и держит марку самого театра, говоря о нас на самом высоком уровне. И посмотрите, сегодня мы узнаваемы, нас знают в Казахстане и это тоже много значит для нас, 85-летних.

– Сегодня и всегда заметно, что у Вас молодежи дают проявить себя. Они и Вам скоро будут наступать на пятки.

– Пусть наступают, это меня лично будоражит и заставляет держать себя в форме, успевать за всеми веяниями и быть современной. А если серьезно. Вы правы, наш директор, она авантюрист в хорошем смысле этого слова, – дает возможность и режиссерам попробовать себя, хотя, говорят, режиссура – та ипостась, где молодым делать нечего, там в приоритете опытные мастера сцены, и актерам... Вот не-

давно прошла премьера «Поэма о любви». Пригласили 30-летнего режиссера Дину Жумабаеву, которая так заявила о себе, так опровергла эту истину! И таких примеров можно вспомнить много. Правда, доверие тоже требует такой ответственности! Раз дадут тебе возможность, другой – провалишь, все, дверь эта может больше не открыться. Так что, думаю, при таком доверии нужно быть готовым, и молодежь просто из кожи вон лезет, чтобы все получилось. И получается свежо, оригинально, зрелищно! Например, в той же «Поэме о любви» моя роль Макпал. Я и не ожидала, что так можно!

Признаюсь, многое осталось за пределами этих рассказов об Антонине Пяк – гордой, самолюбивой, честолюбивой, устремленной своей творческой душой только вперед. Актрисе с большой буквы, жизнь которой тоже полна и драматических событий, и жестких рамок выбора. Но она никогда не ошибалась, объясняя просто: «Со мною всегда оставались верные друзья и надежные партнеры. Они не давали мне сделать главного – уйти из профессии, которая и моя». Вспомнились слова Георгия Васильевича Кана из поздравления, которое можно было бы назвать дежурным, но там прозвучали слова, которые говорят о том, ради чего стоит выходить на сцену и гордиться тем, что ты работаешь в театре. Он, сказал:

– Если меня спрашивают, как приобщиться к корейской культуре, я всегда отвечаю, что есть такой адрес: ул. Папанина, 7. Идите на спектакль, где играет Антонина Пяк.

Подарили праздник малышам

Добрая традиция много лет назад зародилась в Атырауской областной детской больнице. 1 июня, в День защиты детей, персонал медицинского учреждения из года в год устраивает праздник для своих маленьких пациентов. Вот уже два года подряд эту добрую инициативу поддерживает корейское этнокультурное объединение «Тхоньил».

Елена СОКОЛОВА,
Атырау

– В прошлом году от нашего активиста Сергея Тимофеевича Хвана, который является заведующим отделением травматологии детской больницы, мы узнали, что в больнице проводится празднование Дня защиты детей. И остаться в стороне не смогли. Помогли медперсоналу в организации праздника. Не без помощи творческих коллективов, известных в городе, устроили концертную программу, – рассказывает председатель ЭКО «Тхоньил» Людмила Ли. – Тогда мы поздравили 60 детишек,

которые в свой праздник по разным причинам, к сожалению, оказались на больничных койках. В этом году наши активисты также изъявили желание принять участие в этом добром и светлом празднике.

Силами медперсонала был ярко украшен актов зал. А в концертной программе, помимо танцевально-хореографической группы «Reverdance» и ансамбля Самульнори, изъявили желание принять участие и творческие коллективы других этнокультурных объединений – русского центра «Былина», татаро-башкирского центра «Татульк» и грузинского центра «Иверия». Получился на-

стоящий праздник добра и дружбы. Детишки забыли о своих хворах и нужно было видеть эти полные искренней радости глаза!

Помимо концертной программы всех виновников праздника ждал еще один сюрприз – подарки от ЭКО «Тхоньил». Каждый малыш получил раскраски, альбомы для рисования, карандаши, фломастеры. Без внимания не остался никто из 80 маленьких пациентов, которые в настоящее время проходят лечение в больнице – даже деток из реанимационного отделения, пусть в палате, но поздравили.

– Это очень важно – подарить маленьким пациентам хорошее

настроение. Так и на поправку они быстрее идут и родители отвлекаются от гнетущего настроения, – делится Сергей Тимофеевич. – Мы стараемся по возможности

уделять внимание нашим пациентам и скрашивать их время пребывания в больнице. Но сами понимаете, медики в своих возможностях ограничены. Поэтому большая благодарность всем тем, кто поддерживает нас в этом добром деле.



Мои года – мое богатство

Эти, хорошо знакомые нам слова, звучат сегодня очень даже кстати, особенно когда речь заходит о таком человеке, как Тян Ден Ман (Дмитрий Михайлович) – персональный пенсионер республиканского значения. Известный финансист, работавший и занимавший до выхода на заслуженный отдых в Министерстве финансов РК, других различных финансовых органах высокие и ответственные посты, в феврале текущего года отметил 95-летие со дня рождения.

Борис КИМ

Дмитрий Михайлович, как и всегда, на ногах, радушен, приветлив и улыбчив, удивительно подвижен и подтянут, слушать его увлекательный рассказ о прожитых годах было одно удовольствие. Без малого почти век уже прожит, а интерес к жизни, людям, ко всему, что происходит в мире, не мог не поражать. Словом, старается юбиляр шагать в ногу со временем и возраст в этом ему не помеха. Даже напротив, только помогает радоваться жизни.

- Вы знаете? – негромко сказал кто-то за столом, - он многое может, даже компьютер освоил в совершенстве. Самостоятельно! Может выполнять на нем что угодно, тут секретов для него никаких. Вот такой продвинутый наш дедушка.

Таким дедом и в самом деле нельзя не гордиться. Прожить в полном здравии без малого почти век и при этом по-прежнему трудиться не покладая рук - это ли не подвиг? Вот уж действительно: жизнь прожить не поле перейти. Не оттого ли в своем повествовании Дмитрий Михайлович предельно откровенен.

- Я раньше ничего не замечал, кроме работы, – говорит он. И далее, продолжая свою мысль, – в основном я доволен своей жизнью, доволен во всех отношениях.

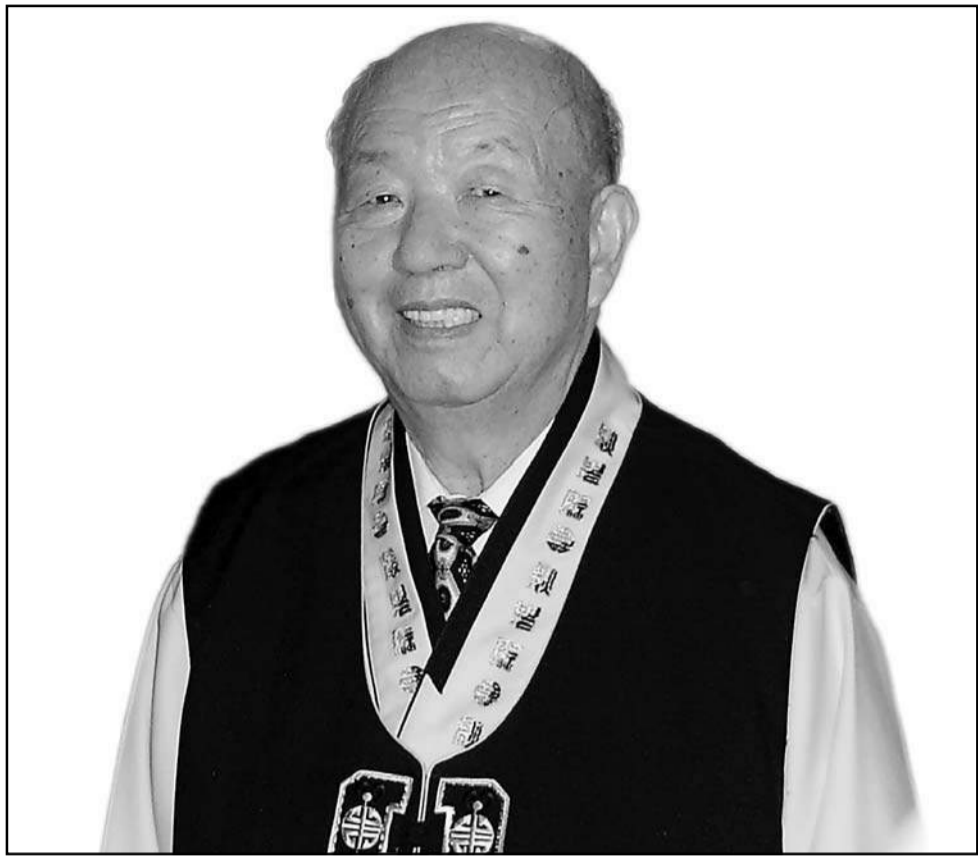
Именно о таких людях, как Дмитрий Михайлович, наверное, и говорят в народе – трудоголик.

В 1937 году, в возрасте 15 лет он оказался в Казахстане. Сначала на севере Казахстана, недалеко от Петропавловска, а в марте 38-го года их перевезли в Уштобе – центр Каратальского района Алма-Атинской области. Родился 22 февраля 1922 года в Приморском крае. До переселения успел окончить 8 классов корейской средней школы. Дальнейшая учеба проходила в Алма-Атинской области и в Ташкенте. Учился Дмитрий Михайлович, как показала жизнь, про-

сто блестяще. Начиная со школы в селе «Ленинский путь», единственной в Каратальском районе средней школы на корейском языке, которую и закончил с отличием. Тем не менее, не все, как оказалось в дальнейшем, складывалось для него просто и гладко.

Немало пришлось ему преодолеть преград, прежде чем мечта сбылась и высшее образование стало для него реальностью. Как оказалось, далеко не все институты принимали корейцев на учебу. От одного института получил вежливый отказ, в другой был принят без права на стипендию. Пришлось забирать документы из Среднеазиатского индустриального института и поступать без экзаменов, по дополнительному набору, в Ташкентский финансово – экономический институт с правом на стипендию. Это было в сентябре 1940 года. Так, в первой половине XX века и началось движение Дмитрия Михайловича по тернистой финансовой стезе, которое, в конце концов, и сделало его имя известным в стране.

Людьми в ту пору было очень трудно, большинство населения и колхозники, в том числе, жили бедно. Понятно отсюда и стремление Дмитрия Михайловича получать стипендию. Для этого следовало хорошо учиться. И это ему с успехом удавалось. С первого же семестра первого курса на экзаменах он получал только оценки «отлично». За четыре года учебы в его дипломе только по одному предмету имеется одна оценка «хорошо», а по остальным только «отлично». И это несмотря на то, что, как признается сам Дмитрий Михайлович, он не владел достаточно уверенно русским языком. Тем не менее, как окончивший институт с отличием, он был оставлен в нем, что явилось для него полной неожиданностью. Уже в августе 1944 года он был зачислен на должность ассистента при кафедре «Анализа и бухгалтерского учета». С декабря 1945 года он стал вести семинарские занятия.



Тогда же и проявились особенно остро проблемы с русским языком, которые не позволяли проводить семинарские занятия на должном уровне. Поэтому в марте того же года Дмитрий Михайлович подает заявление о переводе его в Алма-Ату, предварительно согласовав этот вопрос во время командировки в столицу Казахстана. Уже в скором времени он работает старшим инспектором в центральном аппарате Наркомфина Казахской ССР, а затем переводится в Талды-Курганский облфинотдел, где 8 месяцев работал рядовым исполнителем, а затем уже в течение 12 лет возглавлял отдел финансирования народного хозяйства. В 1959 году в связи с упразднением Талды-Курганской области был назначен начальником отдела финансирования народного хозяйства Алма-Атинского облфинотдела.

- Позади насыщенная, наполненная трудностями, успехами, радостями и невзгодами жизнь, – в такт своим мыслям, покачивая головой, говорит Дмитрий Михайлович. – Оглядываясь на пройденный путь, вспоминая всех, тех, с кем довелось пройти по жизни, могу с уверенностью сказать, что мне повезло. И еще говорю спасибо Казахстану, стране, куда волею судьбы мы попали 80 лет назад. Здесь я реализовался как человек и специалист, здесь сбылись все мои мечты.

Дмитрий Михайлович стал родоначальником, основателем семейной династии финансистов. Не считая его самого, в семье Тянов есть еще и другие представители этой профессии: сын, внук и внучка. Наиболее ярко проявил себя, как считают в семье, внук Арман. Это ведь благодаря его стараниям, заботе и вниманию стало возможным появление красивого коттеджного дома, на одной из улиц села Мичурино, некогда центральной усадьбы колхоза имени Мичурина. Это ведь он выбрал участок под строительство и сделал все возможное, чтобы дедушке – Дмитрию Михайловичу жилось в нем комфортно и спокойно.

В нем хорошо не только одному Дмитрию Михайловичу. Места в просторном

доме вполне хватает и снохе Светлане, маме Армана, внучке Марине, и правнучке Ромине. Словом, Дмитрий Михайлович в полной мере окружен и вниманием и заботой. А вот супругу, Ким Розу Васильевну с которой прожил в счастливом браке более 60 лет, потерял в 2007 году, в возрасте 83 лет.

А жизнь, несмотря ни на что, продолжается. Подрастают на радость деду два правнука и две правнучки. Отличники. Есть еще и пятеро внуков. Под стать им растет во дворе набирающий силу орех. Не рук ли Дмитрия Михайловича этот красавец, спрашиваю у его родных? Нет, для него достаточно и других работ по дому. Уборка снега зимой, очистка прилегающей к дому территории от трав и сорняком, это целиком забота пенсионера. Так вот в чем еще один секрет долголетия Дмитрия Михайловича. Не праздное времяпрепровождение на теплом и мягком диване, а движение и посильный труд. Вот объяснение того, почему он сохраняет тонус и интерес к жизни, радуется любым ее проявлениям. Недавно, например, был участником торжественного вечера, посвященного Дню Победы, а также вечера в клубе «Добряков», куда были приглашены участники трудового фронта. И еще одно, не менее важное. Он много говорил о доброте, хороших и добрых людях, которые встречались на его жизненном пути. Доброту не скрывать, она ощущалась, она явственно исходила и от него самого. И в этом тоже видится один из секретов его долголетия.

Многолетний добросовестный труд Дмитрия Михайловича отмечен несколькими правительственными наградами, в числе которых и медали «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941 – 1945 гг.», «За освоение целинных земель», «Ветеран труда». Награжден также юбилейной медалью «За победу в Великой Отечественной войне 1941 – 1945 гг.».

Живите много лет, Дмитрий Михайлович, и пусть столетие будет только очередным этапом в вашем движении вперед. Здоровья вам и всем вашим родным, счастья!

Подписка на газету «Коре Ильбо» на 2017 г.

Срок	Стоимость	
	в городе	в сельской местности
1 мес	438,09	456,72
2 мес	876,18	913,44
3 мес	1314,17	1370,16
4 мес	1752,36	1826,88
5 мес	2190,45	2283,60
6 мес	2628,54	2740,32
7 мес	3066,63	3197,04
8 мес	3504,72	3653,76
9 мес	3942,81	4110,48
10 мес	4380,90	4567,2
11 мес	4818,99	5023,92
12 мес	5257,08	5480,64

Дети – благодать наша

Шумно и красочно, многолюдьем и весельем встречала столица первый день летнего месяца. Во всех уголках города отмечался прекрасный праздник – Международный день защиты детей. Ему уже более шестидесяти лет, и с каждым годом он обретает новые формы, традиции – облагораживающие, гуманные, оборачивающиеся прекрасным счастливым детством. И мир взрослых глубинно осязает душевную суть народной поговорки: «Дети – благодать наша».



Владимир СОН,
Астана

Но это многотрудная работа – дарить им безмятежную счастливую жизнь в первые и последующие годы со дня рождения, защищать от всевозможных напастей и угроз, которые возможны в различных проявлениях окружающего быта, со стороны невежественных людей и непредсказуемых обстоятельств. Словом, этот праздник не только веселый, но

и серьезный, когда видятся те или иные изъяны, просчеты в воспитательной работе. Особый спрос с нерадивых или непутевых родителей, чьи мальчишки или девчонки оказались в детских домах и приютах, но благодаря попечительству со стороны государства, милосердных людей, воспитателей они не оказались на обочине жизни.

В нашей стране многое осуществляется для блага обездоленных детей. Об этом свидетельствуют данные отдела опеки и поддерж-

ки детей по г. Астане. В этом году на учете состоит около тысячи детей-сирот и находящихся без попечения родителей. Из них более трехсот воспитываются в детских учреждениях. В одном из детских домов города на содержании находятся 115 детей, в «SOS-Детская деревня Астаны» 67 ребятишек. Далее: в специализированном Доме ребенка содержатся 80 детей, в психоневрологическом медико-социальном учреждении состоит более полусотни малышей. Все они окружены вниманием и заботой, получают лечение.

На этом фоне есть отрадная картина – уменьшение контингента воспитанников детских домов. Этому способствует благородство казахстанских людей. Только в прошлом году они забрали 130 малышей, из которых почти половина усыновлена, 30 взяты под опеку и попечительство, другие на патронатное воспитание. Есть и такая форма, как гостевые семьи, когда на основе договора детдомовские дети какое-то время находятся в той или иной семье, проводят с ними каникулы, выходные и праздничные дни. Такая форма оказалась весьма благоприятной для обеих сторон. Сблизившись, дети и незнакомая им ранее семья становятся родными, что приводит к счастливому разрешению – усыновлению или постоянной опеке.

Еще одна милосердная столичная акция, названная «Забота», проводимая в течение всего года. Она направлена на поддержку детворы из многодетных или малообеспеченных семей. Только в прошлом году такую помощь получили около трех тысяч детей на сумму

около двадцати миллионов тенге, из них почти половина со стороны спонсоров. Спасибо благодарным людям, ведь как однажды очень просто и понятно сказала Хиллари Клинтон: «Чужих детей не бывает».

Весь день 1 июня в столице был освещен светом прекрасного праздника детства. Прошло множество концертов на разных площадках города, блестящий парад детских и молодежных музыкальных оркестров, яркие концертные программы «Радуга талантов» в театре «Астана-Опера» и «Улы дала» на площади перед концертным залом «Астана», мюзикл «Бременские музыканты» у Дворца «Жастар» и т.д. Спортивно-показательные номера, соревнования, сказочные постановки – всего не перечислишь. А в городском парке выступили дети из этнокультурных объединений, они представили замечательное детское творчество – вокальные, танцевальные номера, художественное слово, акробатику, анимационное искусство. С блеском исполнила танец «Торади» младшая хореографическая группа ансамбля «Мисон», представившая талантливых детей этнообъединения корейцев г. Астаны. В награду – бурные восторги и аплодисменты. После концерта зампреда ЭКО Роза Пак в кафе столичного парка потчевала маленьких танцевальных фей вкусной снэдкой. А также в присутствии бабушек и дедушек, пап и мам вручила каждой танцовщице грамоту «Мадактама» – первую серьезную награду, в которой значилось, что она присуждена «За вклад в развитие корейской культуры». Ей рады все, особенно взрослые, ведь как сказано выше: «Дети – благодать наша».

Память об учителе

27 мая 2017 года ушел из жизни ветеран сельскохозяйственного производства, ветеран советских органов, Почетный гражданин Каратальского района Иван Петрович Ли.

Ли И.П. родился 2 июня 1925 года в селе Алексеевка Приморского края. В числе тысяч других корейцев семья Ли в 1937 году была депортирована с Дальнего Востока в Казахстан в Кировский (ныне Коксуский) район Талды-Курганской области. Здесь в селе Мукры наш герой закончил семилетнюю школу на казахском языке.

Во время войны, в 1943 году, восемнадцатилетнего парня призвали в трудовую армию в Серпуховский леспромхоз Калужской области. Демобилизовался он в 1947 году.

Смышленного и грамотного парня определили учетчиком тракторной бригады Мукринской МТС Кировского района. Работая, он закончил среднюю школу и в 1949 году его пригласили в Кировский райисполком заведующим общим отделом, где он проработал до 1955 года. В эти годы он закончил Алма-тинский сельскохозяйственный институт и получил специальность агронома. Затем он чуть больше пяти лет работал председателем плановой комиссии Кировского райисполкома. Четкость, знание своего дела, высокий профессионализм, умение работать с людьми вызывали у коллег по работе, у специалистов-аграрников района большое уважение и авторитет. Затем Ли И.П. работал инструктором райкома партии, инспектором по госзакупкам сельхозпродуктов, председателем правления колхоза им. Энгельса. Дальнейшая жизнь Ли И.П. связана с Каратальским районом.

С 1963 года по 1971 год он работает директором совхоза «Кальпинский». Хозяйство было многоотраслевое, выращивались сахарная свекла, пшеница, соя, кормовые культуры – сорго, люцерна, кукуруза на силос. В хозяйстве была крупная молочно-товарная ферма. Коллектив был многонациональным – казахи, корейцы, русские, немцы, чеченцы и другие. Огромное внимание руководитель хозяйства уделял работе с кадрами, повышению их

квалификации, организовывал на базе хозяйства механизаторские курсы, обучение свекловодов, доярок, школы передового опыта. В числе важных вопросов у Ли были и социальные – школа, сельская больница, торговые точки, а также материальное и моральное вознаграждение за хорошую работу. Принципиальность, высокие требования к себе, специалистам и рабочим сочетались у него с чутким вниманием и заботой о членах коллектива и сельчанах. Я, работая секретарем райкома комсомола, часто принимала участие в производственных совещаниях, рабочих и комсомольских собраниях, встречах с населением. Многочему училась у Ли Ивана Петровича – знанию истинного положения дел в отделении, бригаде, звене, ферме, работе с кадрами, общению с людьми. Со всеми он разговаривал на равных, знал о семьях своих работников, об их нуждах, проблемах школ, учителей и врачей и помогал их решать.

Последние 23 года до выхода на пенсию работал бессменным председателем самого крупного в районе Ленинского сельского Совета народных депутатов. На территории сельского Совета располагались орденонный совхоз имени газеты «Правда», крупный ремонтно-механический завод системы Минсельхоза, три общеобразовательные школы, профессионально-техническое училище, три крупных поселка с населением более пяти тысяч человек. И с этим огромным хозяйством Ли И.П. справлялся блестяще. Сельский Совет трижды был победителем Республиканского соревнования и трижды завоевывал Переходящее Красное Знамя Совета Министров КазССР и Казсовпрофа, четырежды ему присуждалось Красное знамя исполкома Талды-Курганского областного Совета народных депутатов и облсовпрофа. Ленинский сельский Совет был базовой школой председателей сельских, поселковых и аульных Советов, так как на базе сельсовета проводились семина-

ры, обмен опытом работы, выпускались буклеты, журналы с описанием опыта работы данного коллектива.

Ли И.П. за многолетнюю и добросовестную работу награжден Орденом «Знак Почета», медалью «За доблестный и самоотверженный труд в период Великой Отечественной войны 1941-1945 годов», восемнадцатью медалями.

Выйдя на заслуженный отдых, Иван Петрович принимал активное участие в общественной жизни, избирался членом Президиума Талдыкорганского областного Совета ветеранов войны и труда, был активным членом партии «Нур Отан».

Один из учеников Ли И.П., бывший секретарь парткома совхоза имени газеты «Правда» Турганбеков Б. сказал: «С такими людьми, как Ли И.П. уходит целая эпоха советских людей, которые оставили о себе неизгладимый след, сотни таких же преданных делу, Родине учеников. И память о таких учителях навсегда останется у тех, кто жил, работал, общался с ними».

Валентина Ин, ветеран труда, почетный гражданин Каратальского района



Собственник ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Саудугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Диана ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Умит БАКБЕРГЕН

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашақ»,
г. Алматы, ул. Мукамова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1500 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Магазин корейских товаров и продуктов питания «Ури Сикпум»

- * Широкий ассортимент продуктов питания
 - * Рисоварки производства Южная Корея
 - * Всегда свежее и качественное мясо
 - * Кимчи, разнообразные салаты
 - * Детская корейская национальная одежда (Ханбок)
 - * Рисовый хлеб (ток)
 - * Каждый вторник поступление товара из Южной Кореи
- Оптом и в розницу.
Перед магазином имеется удобная парковка



Мы работаем с 9.00 – до 19.00

Воскресенье – выходной

+7 702 329 11 33 +7 702 408 18 07

ДОСТАР МЕД
Мы рядом!

www.dostarmed.kz

«Достар Мед А» г. Алматы, мкр. Айнабулак-2, д.71. Тел.: 8 (727) 239-89-69, 239-89-68

«Достар Мед» г. Алматы, мкр. Алмагуль, ул. Сеченова, 28 (ул. Гагарина, ул. Киктенко) Тел.: 8 (727) 232-44-33

«Достар Мед Астана» г. Астана, ул. К. Сатпаева, 22 Тел.: 8 (7172) 427-971, 427-972

«Медицинский Центр «MedLine» г. Алматы, мкр. Аксай-3А, д. 81 Тел.: 8 (727) 381-69-33, 381-69-34

ЖК «Нурсая 1» г. Астана, ул. Куняева, 14 Тел.: 8 (7172) 44-61-61, 44-64-84

ТОО «Медсервисхирургия» г. Алматы, м-н 7, д. 3 «А» пр. Абая – Алтынсарина Тел.: 232-42-42, 249-75-84, 249-75-85

info@dostarmed.kz «Достар Мед Line» г. Кызылорда, ул. Желтоқсан 46/48 Тел.: 8 (7242) 23-08-27, 23-08-37

«Достар Мед А» г. Каскелен, ул. Ағынтай батыра 44. Тел.: 349-37-37, 308-18-24, 308-18-23, Факс: 8 (727) 712-08-86

«Достар Мед Премиум» г. Атырау, ул. Молдағалиева, д. 8А Тел.: 8 (7122) 45-03-30, 45-03-31

Лицензия: АА-4 0103967 от 01.03.2010 г.
Выдана: Акимат г. Алматы, КГУ «Управление предпринимательства и инновационного развития г. Алматы»

Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии



Афиша на июнь

3 июня, 15.00 «Все сначала» (Антуан Ро)

История женщины и мужчины о людях, у которых вроде бы есть все, но в то же время нет главного – любви. История о том, как настоящее чувство может вернуть радость жизни, заставить начать все сначала.

Спектакль приурочен к юбилею Антонины Пяк, заслуженного деятеля РК.

Режиссер-постановщик: Роман Цой

14 июня, 11.00 «Самая большая выгода»

Хитрец, плут и балагур. Защитник бедных и первый враг жадных баев. Его главное оружие – изворотливый ум и острый язык. Алдар Косе не просто герой казахских народных сказок. Он – еще и олицетворение лучших человеческих качеств. Потеря ради друга – самая большая выгода, – говорят казахи. По такому принципу живет Алдар. Неравнодушный ко всему, что происходит вокруг, он пожертвует всем ради счастья близких.

Режиссер-постановщик: Елена Ким

Центр Восточной Медицины «Sonatu Korean Medical Center» (Южная Корея) Стоимость иглотерапии 6000тг -50% 3000тг Кровопускание 5000тг

- Лечение суставов и сколиоза без операций;
- (Врач – профессионал из Южной Кореи)
- Паралич, частичный паралич, паралич лицевого нерва;
- Лечение детей без боли (лазерная терапия);
- Аллергический ринит, бронхиальная астма, гайморит;
- Лечение иглотерапией шиами (1 процедура равносильна месячному лечению простыми иглами);
- Сглаживание морщин, удаление жира в области живота, плеч и бедер иглотерапией шиами;
- Ожирение;
- Простудных заболеваний лазерной терапией;
- (лечение желательнее принимать до приема лекарственных препаратов)
- Остеохондроз, грыжа, протрузия, артрит, артроз;
- Гипертония, сахарный диабет, головная боль, анемия, бессонница, звон в ушах;
- Боли в области плеч, поясницы, шеи и рук; седалищная невралгия;
- Зоб, простата, преждевременное семяизвержение, недержание мочи, цистит;
- Цирроз печени, геморрой, опоясывающий лишай, кожные заболевания, дерматоз;
- Гинекологические болезни, бесплодие, миома, боли при менструации;
- Язва желудка и двенадцатиперстной кишки, гепатит, тонзиллит.

*Диагностика на определение состояния здоровья (пальпация), и диагностика по методу "8 чедиль" то есть, на определение конституции организма.

"8 чедиль" - это метод лечения согласно индивидуальной конституции организма каждого человека.

Контакты: +7 705 912 14 82 График работы: пон-пят 8:00 – 18:00
+7 701 791 17 95 суб 8:00 – 14:00
8 (727) 276 61 98

Адрес: Утеген батыра 11а (Мате Залка)

Лицензия № 12017590, от 04.12.2012 г. Выдано: Акиматом г. Алматы, Управлением экономики и бюджетного планирования г. Алматы

Продается рис гендэ (220 тенге за кг), чапсал, сэби.

Тел.: 8 (727) 232-97-70 Сот.: 8 (777) 646-38-82

LOTTE



НОВИНКИ!



Продукцию «LOTTE» в Казахстане представляет АО «РАХАТ» тел.: 247-01-90

НОВИНКИ!

**РАССРОЧКА
И КРЕДИТ 0%**

navien

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 В Корее

ПРИ ПОКУПКЕ КОТЛА - ПОДАРОК | ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
ГАРАНТИЯ НА ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ до 40 кВт - 3 года | КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ до 2500 м²

мкр. «Жетысу-1», 47

Т/ф.: 376-81-45, 376-82-75

Сервис: 8 701 953 5668

ул. Халиуллина, 66

Т.: 234-42-87, 243-69-83

Сервис: 8 701 953 5643